

PSR News 2/2002

Inhalt/Contenu

Editorial

Skandalöse Verfilzung von Behörden und Stromwirtschaft
Bundesamt für Energie ist Mitglied der Atomlobby

„Rethinking Nuclear Energy and Democracy after 09/11“
Aus der Sicht eines Teilnehmers

Atomkraftwerke sind nicht terrrorsicher!
Der Tagesanzeiger zum PSR/IPPNW Symposium 26./27 April

Aufruf für ein AertzInnen-Komitee „Strom ohne Atom“

Le sommet pour survivre de Washington D.C.
IPPNW World Congress

Was die Völker wirklich wollen
Eine Umfrage

Hat die WHO 5 Jahre gebraucht, bevor sie sich in Tschernobyl medizinisch einsetzen durfte?
Dossier WHO/IAEO

Welche Hoffnung gibt es für Bandazhevsky?

Aktivitäten der Ostschweizer Gruppe

Eine Streitschrift gegen den drohenden Krieg
Buchtipps

Die vier Säulen der Energiezukunft
Die Energiezukunft ohne Atomstrom

Abstimmungs-Kampagne in Nidwalden
Wellenberg: Sicher ist nur ein Nein

10 Jahre SONNEschweiz

Nouvelles internationales/Internationale Nachrichten

Initiativen, die wir unterstützen!

Pour dire „Non au Nucléaire“/“Sagt Nein zur Atomkraft!“

Israel und Palästina, Zeichen paradoxer Hoffnung
Ein Aufruf zur Hilfe und Unterstützung zivilgesellschaftlicher Initiativen für Zusammenarbeit und Partizipation

Editorial

PD Dr. med vet Jean-Luc Riond, Präsident PSR/IPNNW Schweiz

Am Donnerstag, den 20. Juli wurden im Nationalrat die Debatten über die beiden Initiativen „Strom ohne Atom“ und „MoratoriumPlus“ und das als indirekten Gegenvorschlag gedachte neue Kernenergiegesetz aufgenommen. Da neun Stunden nicht genügten, um die 105 Artikel zu besprechen, werden die Diskussionen im September weiter geführt. Alle Anträge des rot-grünen Lagers, die das Kernenergiegesetz in Richtung eines Ausstiegs geführt hätten, sind chancenlos geblieben. In den zwei eidgenössischen Räten verfügen die Befürworter der Atomenergie über eine Mehrheit. Ihre Hauptargumente sind, dass 40 Prozent Atomstrom nicht ohne seriöse Konsequenzen für die Ökonomie einzusparen oder zu ersetzen sind, und dass diese Energieform umweltfreundlich ist, da kein CO₂ freigesetzt wird. Die Hoffnungen für einen Ausstieg aus der Atomenergie bleiben jedoch in den Händen des Volkes, da das Lager der Opponenten stärker ist und die Abstimmungs-Initiativen im nächsten Jahr zum Erfolg bringen könnte. Wir müssen deshalb unsere Kräfte auf den Abstimmungskampf konzentrieren, indem wir möglichst viele Personen von der Vernunft unserer Argumente zu überzeugen versuchen (bitte beachten Sie unseren Aufruf für ein „ÄrztInnen-Komitee“ auf Seite 11).

Im Zürcher Weinland wartete man gespannt auf die Behandlung des Artikels über die nukleare Entsorgung, da die neulich 15'000 gesammelten Unterschriften für ein Mitspracherecht des Zürcher Volkes als ungültig erklärt werden könnten. Es ist diesbezüglich von grossem Interesse zu verfolgen, welche Lösungen für den hochradioaktiven Atom Müll in den USA angestrebt werden, und wie die Gegner darauf reagieren. Vor einigen Wochen hat der amerikanische Senat mit deutlicher Mehrheit die von der Regierung vorgeschlagene Errichtung eines Endlagers für abgebrannte atomare Brennstäbe und hochradioaktive Abfälle unter den Yucca-Bergen in Nevada genehmigt. Etwa 150 Kilometer von Las Vegas entfernt und 300 Meter unterhalb der Erdoberfläche, sollen bis zu 70'000 Tonnen radioaktives Material, die von 131 Atomkraftwerken produziert wurden, und jetzt in Zwischenlagern liegen, aufgenommen werden. Die Bevölkerung Nevadas, gestützt von führenden Politikern ihres Staates sowie von Hollywoodstars, möchte jetzt das Vorhaben gerichtlich bekämpfen.

In Europa droht eine weitere Umweltkatastrophe, die dringend entschärft werden sollte. Im Baltischen Meer und im Barentssee dümpeln mehr als hundert seit dem Zerfall der Sowjetunion ausser Dienst genommene nuklear betriebene U-Boote mit über 200 Reaktoren. Dazu kommen 1400 Kubikmeter Atom Müll, die in prekären Verhältnissen zwischengelagert werden. Gefährdet sind nicht nur Russland, sondern auch Finnland, Schweden, Dänemark, Deutschland, Polen, Norwegen und die drei baltischen Staaten. Zu begrüssen ist die Schaffung einer EU-Umweltpartnerschaft mit Russland, mit der im Nordwesten Russlands Finanzmittel zur Verfügung gestellt werden, um dringliche Projekte zur Behebung von Luft- und Wasserverschmutzung sowie zur Entsorgung von Nuklearabfall zu unterstützen.

Nach ihrem Rückzug aus dem ABM-Vertrag haben die USA angekündigt, dass sie den Ausbau eines geplanten Raketen-Abwehr-Systems beschleunigen wollen. Zur gleichen Zeit wurden in Moskau anhand eines Rüstungskontrollvertrages Pläne für die Reduktion des strategischen Atomwaffenarsenals Russlands und der USA gemacht. Trotzdem sind die Risiken des Einsatzes einer Nuklearwaffe nicht viel geringer.

Ein Nuklearkrieg droht in Asien. Immer wieder werden Gefechte an der Grenze in Kaschmir gemeldet. In Indien sind die Ärzte und Ärztinnen gebeten worden, am Arbeitsplatz zu bleiben, da ein Konflikt mit einer möglichen Eskalation bis zur Anwendung von Atombomben, die einzig das Leben von bis zu 16 Millionen Menschen vernichten würde, jeden Moment ausbrechen könnte.

Wir dürfen nicht ausruhen und sollten überall, wo es möglich ist, unsere Kräfte einsetzen, damit wir in einer von unerwünschten radioaktiven Strahlen geschonten Welt leben dürfen.

Editorial

PD Dr. med vet Jean-Luc Riond, Président, PSR/IPPNW Suisse

Le jeudi 20 juillet, les débats à propos des deux initiatives „Sortir du Nucléaire“ et „MoratoriumPlus“ et de la loi sur l'énergie nucléaire, qui sert en fait de contre-projet, ont commencé au sein de la Chambre du Peuple. Puisque neuf heures n'ont pas suffi pour aborder les 105 articles, les discussions seront poursuivies en septembre. Toutes les motions du camp rose-vert, sensées amener la loi sur le chemin de la sortie du nucléaire, n'ont pas eu de succès. Leurs arguments principaux des partisans du nucléaire sont que 40 pour cent d'énergie provenant de l'atome ne peuvent pas être économisés ou remplacés sans conséquences sérieuses pour l'économie et que cette forme d'énergie ne produit pas de CO₂. Les espoirs sont cependant dans les mains du peuple puisque le camp des opposants est plus fort et qu'il pourrait faire aboutir l'an prochain les initiatives à un succès. Nous devons donc concentrer nos forces sur la campagne avec pour but d'essayer de convaincre du bon sens de nos arguments le plus grand nombre de personnes (voir notre appel à la page 11 pour un comité de médecins).

Dans les vignobles du Nord du Canton de Zurich, on a attendu avec appréhension la discussion sur l'article lié à l'entreposage des déchets hautement radioactifs puisque les 15'000 signatures récemment récoltées dans le Canton de Zurich pour un droit de participation aux prises de décision pourraient s'avérer être inutiles. Dans ce contexte, il est intéressant de suivre quelles solutions sont proposées pour les déchets nucléaires aux USA et comment les opposants réagissent. Il y a quelques semaines, le sénat américain a approuvé avec une majorité nette la construction proposée par le gouvernement d'un entrepôt pour éléments atomiques et les déchets hautement radioactifs sous les montagnes Yucca dans le Nevada. A une distance de près de 150 kilomètres de Las Vegas et 300 mètres sous terre, 70'000 tonnes de matières radioactives provenant de 131 centrales nucléaires et qui se trouvent actuellement dans des dépôts intermédiaires devraient y être entreposées. La population du Nevada supportée par des politiciens influents ainsi que par des stars d'Hollywood a l'intention de combattre cette issue par des moyens juridiques.

Une menace sérieuse de catastrophe écologique plane sur l'Europe. Dans la mer Baltique et la mer de Barents jonchent depuis la désintégration de l'Union Soviétique plus de cent sous-marins hors de service avec environ deux cents réacteurs. De plus 1400 mètres cube de déchets radioactifs sont entreposés intermédiairement. Ce n'est pas seulement la Russie qui est menacée, mais aussi la Finlande, la Suède, le Danemark, l'Allemagne, la Pologne, la Norvège et les Etats Baltiques. Bienvenue est la création d'un partenariat de l'Union Européenne avec la Russie grâce auquel des moyens financiers sont mis à disposition dans le Nord Ouest de la Russie pour supporter des projets urgents pour empêcher une pollution de l'air et des eaux ainsi que pour éliminer les déchets nucléaires.

Après leur retrait du traité ABM, les USA ont annoncé qu'ils veulent accélérer le développement d'un système de défense antimissile. En même temps, des plans ont été faits à Moscou au moyen d'un traité sur le contrôle des armements pour réduire l'arsenal atomique stratégique de la Russie et des USA. Malgré cela, les risques de l'emploi d'une arme nucléaire ne sont pas amoindris.

Une guerre nucléaire menace en Asie. Des échanges de coup de feu sont annoncés régulièrement au Cachemire. En Inde, les médecins ont été priés de rester à leur place de travail dû à l'imminence d'un conflit qui peut éventuellement escalader jusqu'à l'emploi d'une bombe atomique qui pourrait en une fois anéantir la vie de jusqu'à 16 millions de personnes.

Nous ne pouvons pas nous permettre de nous reposer et devons, partout où il est possible, mettre en œuvre nos forces pour pouvoir vivre dans un monde non contaminé par une augmentation évitable de la radioactivité.

Skandalöse Verfilzung von Behörden und Stromwirtschaft Bundesamt für Energie ist Mitglied der Atomlobby!

*Von Kurt Marti, E&U-Redaktor**

Das Bundesamt für Energie (BFE) ist Kollektiv-Mitglied der Schweizerischen Vereinigung für Atomenergie (SVA), dem Sammelbecken der Schweizer Atomlobby. Ebenfalls unter den SVA-Mitgliedern figurieren insgesamt sieben Kaderleute der offiziellen Atomkontrollbehörde. Jetzt muss der BFE-Direktor Walter Steinmann die unglaubliche Verfilzung stoppen.

Die Schweizerische Vereinigung für Atomenergie (SVA) ist eine energiepolitische Organisation mit dem erklärten Ziel, die Atomenergie mit allen Mitteln zu fördern und alles abzuwehren, was den Atomstrom benachteiligt. Öffentliche Ämter und deren Vertreter haben darin nichts zu suchen. Möchte man meinen, doch weit gefehlt! Wer die Mitgliederliste der SVA durchsieht, stösst auf Überraschungen: Insgesamt sieben der Führungleute der Hauptabteilung für die Sicherheit der Kernanlagen (HSK) sind SVA-Mitglieder, darunter auch der HSK-Direktor Ulrich Schmocker.

Noch bunter treibt es der HSK-Mann Dr. Johannis Nöggerath, welcher sogar im Vorstand der Schweizerischen Gesellschaft der Kernfachleute (SGK) sitzt. Die SGK ist spezialisiert auf die Verharmlosung der radioaktiven Strahlung. Für ein Laienpublikum stellt die SGK die Frage: Ist der Abfall aus Kernkraftwerken gefährlich? Die Antwort der Kernfachleute lautet ganz einfach: „Radioaktive Strahlung war immer in unserer Umwelt vorhanden und ist somit kein vom Menschen erzeugtes Phänomen. Sie ist sogar die Quelle von Erdwärme.“ Von dieser Sorglosigkeit ist nur ein kleiner Schritt zur Feststellung der SGK, „die Schweiz müsse in den nächsten zehn Jahren entscheiden, ob sie im eigenen Land ein Kernkraftwerk oder Strom importieren will.“

HSK-Leute wollten sich verstecken

Offenbar ist den HSK-Leuten ihre SVA-Mitgliedschaft selbst nicht geheuer. Denn hinter ihren Namen fehlt überall die Bezeichnung HSK, als wollten sie sich hinter der Anonymität verstecken. Alle anderen Mitglieder hingegen sind mit ihrer Herkunft oder Funktion bezeichnet. Die HSK ist die offizielle Behörde des Bundes, welche die Atomkraftwerke kontrolliert und in diesem Sinne dem Bundesamt für Energie (BFE) angeschlossen. Die Bundesbeamten sitzen also friedlich mit jenen in der SVA-Lobby zusammen, die sie eigentlich kontrollieren sollen. Doch damit nicht genug! Auch das BFE ist Kollektiv-Mitglied der Atomlobby und somit Teil der Atomlobby. Kein Wunder, ist das neue Kernenergiegesetz (KEG) zu einem Atomfördergesetz geworden!

**Kurt Marti, Energie&Umwelt Redaktor, SES, Schweizerische Energiestiftung*

„Rethinking Nuclear Energy and Democracy after 09/11“ Aus der Sicht eines Teilnehmers

Gegen Atomkraft – Für Demokratie

Juerg Aerni, AMÜS

Zum 16. Jahrestag der Atom-Katastrophe von Tschernobyl organisierten die ÄrztInnen für soziale Verantwortung PSR/IPPNW in Basel ein zweitägiges internationales Symposium. Die Internationale Atomenergie-Agentur war ebenso vertreten wie der japanische Widerstand gegen die Verwendung von Plutonium-Brennstoff in AKW. Ein Umdenken nach dem Anschlag auf das World Trade Center fordern atomkritische Kreise; die Offiziellen sehen sich kaum gestört...

Erzwingt der hollywoodsche Techno-Anschlag ein Umdenken? Die Tagung der PSR Schweiz stand unter dem Zeichen „Rethinking nuclear energy and democracy“. Damit waren zwei Gedankenstränge gemeint:

Hat sich nach dem „11. September“, dem Anschlag auf das World Trade Center, für die wissenschaftliche Beurteilung der Atomtechnologie etwas verändert?

Weit parteilicher war die Problemstellung, auf welche Art demokratische Strukturen Atomtechnologie in Frage stellen und was im wissenschaftlichen Kampf gegen die Atomtechnologie möglich und notwendig ist.

Der „11. September“ hat bei den Atomtechnokraten selber (bis jetzt jedenfalls) nichts verändert. Es wurden höchstens organisatorische Massnahmen wie Flugzeugabwehr in Betracht gezogen. Demgegenüber machte die Tagung deutlich, dass die bisherige „Risikophilosophie“ nur beschränkte Gültigkeit hat. Wir von AMÜS sehen uns von verschiedenen Vorträgen und Voten internationaler Organisationen in unseren Bestrebungen gegenüber den Atombehörden bestätigt:

Fest formulierte technische Regeln über Bauweise, technische Ausrüstungen und materialtechnische Fertigung sind weiterhin notwendig. Regeln müssen auf den entsprechenden internationalen Forschungsergebnissen basieren.

Mit Wahrscheinlichkeitsüberlegungen kann die Unsicherheit der AKW nur begrenzt beurteilt werden. Solche Studien machen mögliche Unfallszenarien und Ausfallraten der einzelnen Schutzmechanismen ausfindig, aber sie berücksichtigen kein „menschliches Versagen“, geschweige denn menschliche Zerstörungsabsicht. Zudem unterminiert der oft vorgetragene Grundsatz, dass ein AKW gut ist, wenn eine Katastrophe nur einmal in 10'000 Jahren auftritt, alle Sicherheitsreserven. Denn nicht mehr der technische „Schutz“, sondern die Zahlen sollen ausschlaggebend sein.

Schwachstellenanalysen, welche die Anfälligkeit von AKW-Einrichtungen auf aktive Zerstörung (Zugänglichkeit, Absicherungen usw.) untersuchen, sind dringend nötig. Genau dies verlangen wir von der Aktion Mühleberg stilllegen seit Anfang 2002 von der Überwachungsbehörde HSK (Hauptabteilung für die Sicherheit der Kernkraftwerke).

In diesem technischen Umfeld waren nun die Demokratie und das öffentliche Interesse zu diskutieren.

Scheinheiliges Spiel der Überwacher und Atompromotoren. In seinem Referat war Wolfgang Jeschki (kürzlich pensionierter Chef der schweizerischen Atombehörde HSK) in zwei Dingen bemerkenswert: Er klammerte sich stark an die Rahmenbedingungen von Bundesverfassung und Gesetzgebung, welchen die Behörden „unterworfen“ seien. Im Herbst 2003 habe die Bevölkerung wieder die Möglichkeit, sich zu der Verwendung der Atomkraft zu äussern (Initiativen Atom-Ausstieg und MoratoriumPlus). Dies sei durch das Initiativenrecht garantiert. Hier übergab Jeschki die ganze Verantwortung der Bevölkerung - ein Ansatz, welcher vor Demokratie trieft. Die Behörden sind „neutral“ und richten sich nur nach dem Volks-Wunsch. - Weiter betonte Jeschki die Befruchtung der Arbeit der Bundesbehörden durch die atomkritischen Organisationen, eine entwaffnend vereinnahmende Haltung. Die Anti-Atom-Bewegung hat schliesslich immer gesagt, dass unsere Aufsässigkeit die Überwacher zu mehr Offenheit gegenüber der Bevölkerung und mehr Massnahmen bei den AKW zwingt. Genau betrachtet wird durch Jeschkis Aussage eine machtpolitische Kategorie („zwingen“) zu einer rein biologischen („befruchten“) heruntergespielt! Wenn es

hart auf hart geht, zum Beispiel bei der Darstellung der „Sicherheit“ der AKW gegen Flugzeug-Absturz/Angriff, da sieht alles schnell anders aus. Da wird der Öffentlichkeit einiges an Falschinformationen aufgetischt.

Kriterien der Kritikfähigkeit. Spannend wurde die Diskussion um das Vorgehen und die Bedingungen für einen (wissenschaftlichen) Widerstand. Mycle Schneider von WISE Paris (World Information Center on Energy, Paris) präsentierte einige Kernpunkte. Eine widerständige/kritische Wissenschaft hat seiner Meinung nach folgende Bedingungen zu erfüllen:

Unabhängigkeit der ForscherInnen: es darf keinen Interessenskonflikt geben

Eine Position „ausserhalb“ des gängigen Atom-Betriebs ist Grundvoraussetzung für Unabhängigkeit und kritische Arbeit.

Konkret muss diese Position durch eine Unabhängigkeit von Industrie usw., aber zugleich auch von Stiftungen und Bewegungen garantiert sein.

Qualifikation

Sowohl auf Konzept-, als auch auf Methodenebene muss eine klar ausgedrückte Linie verfolgt werden, damit eine gültige Qualität der Arbeit garantiert ist.

Diese Qualifikation bürgt für Professionalität und muss sich von (zum Beispiel anti-atomarem) Wunschdenken abheben.

Klare Positionen

Eine gewisse Parteilichkeit kommt in folgenden Ansprüchen zur Geltung: Die Position muss internationalistisch, systemisch (von Strukturen her gedacht) und dynamisch (konkrete Erkenntnis und Kritik sind nicht ewig gültig) sein.

Kollektive Interessen stehen vor den individuellen.

Transparenz - Kommunikation - Information: Dies sind unabdingbare Elemente. Auch hier gilt die Unabhängigkeit, denn es braucht eine schonungslose Öffentlichkeit.

Ist eine atomfeindliche wissenschaftliche Bewegung in Sicht? Diese Thesen stehen in gewissem Gegensatz zu Jeschki's Voten, sind provokativ. Beruhen sie aber nicht - etwas ausgefeilter als bei Jeschki - auf der Vorstellung von Neutralität?

Natürlich wird ein pointierter Standpunkt vertreten - beispielsweise mit dem Ansatz, das Spezifische dem Übergreifenden unterzuordnen, die Umwälzpumpe im Reaktor nicht so wichtig zu nehmen wie die transnationalen Schiebereien im Business innerhalb der Atomkette (Stichwort: Uranmunition und Plutonium-Brennstoff).

Im Rahmen der bürgerlichen Demokratie muss natürlich eine gutachterliche Tätigkeit bei juristischen Verfahren möglichst „unparteilich“ vor sich gehen. Befangenheit ist eine Falle, in welche so manche Gerichte die KritikerInnen locken wollen. (Befangenheit ist aber auch schon Atomförderern nachgewiesen worden - mit den Folgen des Ausschlusses aus einem Verfahren). Selbstverständlich muss sich ein Öko-Institut Darmstadt (Verfasser der ersten von Schweizer Behörden unabhängigen Studie zum AKW Mühleberg), welches mit drei Wissenschaftlern in offiziellen Gremien vertreten ist, im Rahmen der demokratisch vorgegebenen Spielregeln bewegen. Diese Spielregeln gilt es jedoch immer auszunützen, ja sogar neu zu definieren. - Das ist das so genannte „Demokratie-Spiel“, welches auch wir mit unseren ausserparlamentarischen Anträgen und Forderungen durchzuziehen versuchen.

Der Rahmen der Demokratie bekommt mit der These zum Anspruch auf Öffentlichkeit Kontur. Unausgesprochen erhält dieser Punkt subversiven Charakter. Öffentlichkeit sollte in der Demokratie eigentlich selbstverständlich garantiert sein. Ohne diese ist kein Meinungsbildungsprozess möglich. Die Forderung ist aber - speziell im Atomstaat - nicht erfüllt. Was ohne Beteiligung der Bevölkerung entschieden und geschoben wird, wird häufig mit dem Argument des Betriebsschutzes und der Gefahrenabwehr hinterzogen. In der Schweiz kommen zudem noch staatliche Spezialitäten der

Konkordanz hinzu, wo auf „sub-politischem“ Parkett geheim hinter verschlossenen Türen Aushandlungen zwischen Kontra-hentInnen stattfinden. Die Kultur des Streitens, des Klagerechts, der Anhörung - das alles ist der Schweiz fremd; nicht so in Deutschland, in Frankreich, in den USA.

Wie ist wissenschaftliche Entlarvung mit Widerstand zu koppeln? Demokratie und Wissenschaft: Es ist der grosse Verdienst der Tagung der PSR, diese Verknüpfung angegangen zu haben. Damit ist nämlich der Faden aufgenommen, dass Wissenschaft in einem gesellschaftlichen Umfeld steht, welches sich im Grossen wie im Kleinen immer verändert. Wissenschaft ist nicht neutral.

Trotzdem können wir uns des Eindrucks nicht verwehren, dass mit der kategorischen Forderung nach Unabhängigkeit gemeint ist, dass dies allein und zwingend ein (wissenschaftlich) kritisches Verhalten und die Aufdeckung von Problemen und Widersprüchen zur Folge hat. - Dies gilt sicher für die kritischen Institute, die es schon fast auf der ganzen Welt gibt. Es darf aber nicht vergessen werden, dass die Biografien der GründerInnen dieser Institute immer in Kritik und Kampf begonnen haben. Und dass mit dem Wachstum der Institute diese immer mehr entpolitisiert werden - der radikalen Demokratie „ideologisch“ sogar verlustig gehen. Denn „Demokratie“ heisst noch immer nicht allein Aufklärung, sondern Kampf, Strategie, Taktik.

Kontrapunkte sind Menschen, die gelebte Wissenschaft verbinden mit gelebtem Widerstand im Dreck der Bauplätze und auf der Widerlichkeit der Strasse. Oder mal erfahren haben, wie das konkret aussieht. „Wissenschaft ist parteilich“. Wer auf der Strasse steht, mit den Leuten redet, streitet, hat einen anderen Untersuchungsgegenstand als wer sich nach den Medien oder den wissenschaftspolitischen Karrieren orientiert und dort den Platz garantiert haben will. Wer die Globalisierung und den Kampf dagegen, die bewegenden Momente für ein Existenzrecht analysiert, macht andere Studien zur Atompolitik und -technologie als wer sich nach den Parlamentsdebatten richtet.

Das Elend der zersplitterten Wissenschaft. Die fulminante Rede eines japanischen Bürgermeisters an der PSR-Tagung demonstrierte auf eindrückliche Art, wie Wissen und mutiger Widerstand innerhalb parlamentarischer Rahmenbedingungen plötzlich Türen öffnen können. Formelle Demokratie (nicht ausserparlamentarische), lokale Politik, werden plötzlich zum Motor der Geschichte gegen nationale und supranationale Interessen.

Was ist aber wissenschaftlich zu tun, dass solche Kämpfe nicht als Anekdoten (bestenfalls in Geschichtsbüchern) verschwinden? Warum wurde der (sich innerhalb reiner staats-demokratischer Regeln bewegende) Widerstand am Wellenberg zum aufmüppigen Referat an die PSR-Tagung gerufen? - Das Symposium hat die Frage nach der Erklärung von Widerstand nicht gestellt. Insofern lässt sie sich nicht beantworten. - Aber eine Wissenschaft, die für Widerstand taugt, müsste zumindest entwerfen können, welche gesellschaftliche Bedeutung (aus Sicht des Kapitals und aus Sicht der Betroffenen) der Atomsektor hat. Es müsste, auf detaillierterer und schwierigerer Ebene, bestimmbar sein, weshalb die Leute in den verschiedenen Gegenden der Schweiz so unterschiedlich auf die Ängste um Risiko, Atommüll und Versorgung reagieren - und das signifikant!

Wissenschaft wäre dann eine theoretische Disziplin, welche aus der aktuellen Situation über Widerstand nachdenkt und zwar im Zusammenhang mit der Atomtechnologie als Technologie und Wissenschaft. Das ist einfacher in der Soziologie als in der Naturwissenschaft. Das war einfacher zur Zeit von Aufständen der Siebziger Jahre als in Zeiten des Stillehaltens. Aber es wäre wünschenswert, wenn sich so etwas entwickeln würde und wir dazu beitragen könnten: nicht nur als Untersuchungsgegenstand, sondern als Beteiligte.

Atomkraftwerke sind nicht terrrorsicher

Tagesanzeiger vom 29.4.2002, Autor: Felix Maise

Atomanlagen mit ihrem riesigen Schadens-potenzial sind weltweit nicht für Terroranschläge wie am 11. September gerüstet. Die Atomlobby redet deshalb nicht gern darüber.

“Rethinking Nuclear Energy and Democracy after 09/11” hiess der zweitägige Kongress der internationalen Vereinigung Ärzte für soziale Verantwortung, der am Samstag in Basel zu Ende ging: Der Terroranschlag auf die New Yorker Twin Towers und das Pentagon in Washington hat nicht nur die atomkritische, 1985 mit dem Friedens-Nobelpreis ausgezeichnete Ärzteorganisation aufgeschreckt, sondern auch die politischen Verantwortlichen in den AKW-Standortländern und die Atombranche selber. Nur reden Letztere darüber weniger gerne und öffentlich, als es die Ärztevereinigung in Basel tat. Denn Atomanlagen mit ihrem gewaltigen Schadenspotenzial sind auf Terroranschläge à la New York und Washington nicht vorbereitet. Das musste in Basel auch der Vertreter der Internationalen Atomenergie-Agentur (IAEA) in Wien, David B. Waller, eingestehen. Die IAEA sei derzeit aber daran, entsprechende Massnahmen zu treffen.

Die zwei unabhängigen Nuklear-Sicherheitsexperten am Kongress zeichneten ein sehr viel düsteres Bild als der Wiener Atombeamte. Edwin S. Lyman, wissenschaftlicher Direktor des privaten Nuclear Control Institutes in Washington, wusste über die US-amerikanischen Vorkehrungen nach dem 11. September nicht viel Hoffnungsvolles zu berichten. Zwar habe man in der Atombranche und bei den zuständigen staatlichen Behörden die Brisanz der Ereignisse sofort erkannt, aber angesichts der Schwierigkeiten und Kosten möglicher Gegenmassnahmen das Problem so schnell wie möglich unter den Teppich gekehrt. Als Einziges sei in gewissen Staaten die Bewachung der Anlagen verstärkt worden, aber nicht einmal das überall.

Sellafield ein leichtes Ziel.

Zu einem ähnlich kritischen Bild kam auch John H. Large, der mit seiner privaten Nuklear-Sicherheitsfirma private Unternehmen und staatliche Behörden berät, so letzthin etwa Russland und eine holländische Spezialfirma bei der Bergung des russischen Atom-U-Boots „Kursk“. Er hat im Auftrag von Greenpeace untersucht, wie sicher die besonders gefährliche britische Wiederaufbereitungsanlage von Sellafield vor Terroranschlägen wie in New York ist. Large berichtete in Basel über die beunruhigenden Ergebnisse seiner Arbeit, die noch nicht publiziert sind. Danach könnten sich Terroristen problemlos die Informationen verschaffen, die sie für ein erfolgreiches Attentat auf Sellafield bräuchten. Die meisten Angaben dazu seien auf öffentlich zugänglichen Kanälen zu bekommen. So existierten genaue Pläne der relativ weitläufigen Anlage, aus denen ein optimaler Absturzort eines Flugzeugs zu eruieren wäre. Sämtliche ältere Anlagen seien baulich kaum geschützt, und mit einem voll getankten Passagierjet, der beim Absturz in Flammen aufgehen würde, würden auch die besser geschützten Gebäude kaum sicherer sein, zumal wohl sofort viele von einer externen Stromversorgung abhängige Sicherheitssysteme ausfallen würden. Sellafield liegt auch geografisch an exponierter Stelle, da zahlreiche Flugrouten nur unweit an der Anlage vorbeiführen. Large errechnete, dass ein entführter Jumbo nur vier bis fünf Minuten bräuchte, um von seiner normalen Route abzuweichen und auf die Atomfabrik von Sellafield abzustürzen.

Auch Schweizer Werke unsicher.

Der 11. September stelle die bisher übliche Sicherheitsphilosophie im internationalen AKW-Bau grundsätzlich in Frage. Denn bisher habe man auf Grund von Unfall-Erfahrungswerten die Sicherheitsanforderungen bestimmt. „Seit dem 11. September gibt es jetzt aber einen ganz neuen Faktor, nämlich den bewusst geplanten Absturz. Und damit sind alle probabilistischen Risikoanalysen nichts mehr wert“, so Large. Gegenüber dem „Tages-Anzeiger“ äusserte sich der britische Nuklear-Risikomanager auch skeptisch zur Terrrorsicherheit der schweizerischen Atomanlagen. Vor einer Woche hatte die Schweizer Atomkontrolle, die Hauptabteilung für die Sicherheit der Kernanlagen (HSK), vor den Medien gemeldet, die Schweizer AKW seien in diesem Punkt relativ sicher. Er wisse zwar, dass die beiden neueren AKW Gösgen und Leibstadt Flugzeugabstürze in ihre Pläne einbezogen hätten. Dabei betrachte man aber in erster Linie die Gebäudestärke der kritischsten Anlageteile, etwa des Containments direkt um

den Reaktorkern, und gehe von kleineren Flugzeugen aus. „Wenn ein voll getanktes Passagierflugzeug der heutigen Grösse aufs Werkgelände stürzt, würden auch schweizerische AKW ausser Kontrolle geraten“, ist er überzeugt.

Im nächsten Jahr, im Mai oder im November 2003, werden wir über die beiden Initiativen „Strom ohne Atom“ und „MoratoriumPlus“ abstimmen. PSR und ÄrztInnen für Umweltschutz (AefU) stehen der Anwendung der zivilen Atomtechnologie kritisch gegenüber und die Vorstände beider Organisationen haben sich entschlossen, ein ÄrztInnenkomitee zu begründen, das diesen Ausstieg unterstützt.

Aufruf für ein ÄrztInnenkomitee „Strom ohne Atom“!

Im September werden die AefU ihre Mitglieder auffordern, dem Komitee beizutreten, im Oktober wird ein separater Versand die Mitglieder unserer Organisation, also Sie, einladen, mitzumachen.

Die Argumente für den Ausstieg aus einer veralteten und gefährlichen Technologie müssen auch von uns Ärztinnen und Ärzten den Stimmbürgern dargelegt werden. Wir besitzen eine grosse Glaubwürdigkeit in der Öffentlichkeit und möchten mit unseren gesundheitspolitischen Argumenten einen entscheidenden Beitrag zum Ausgang der Abstimmungen der beiden Atominitiativen leisten.

Wie wäre es, wenn wir im Dezember zum Beispiel zusammen mit anderen interessierten Ärztinnen und Ärzten auftreten könnten unter dem Titel „1500 ÄrztInnen für Strom ohne Atom“?

Wir vom Vorstand hoffen, dass die Mehrzahl unserer PSR-Mitglieder sich entschliessen könnte, ihren Namen zur Verfügung zu stellen.

Beachten Sie deshalb bitte unseren Oktoberversand, unterschreiben Sie dann und senden Sie Ihre Unterschrift an unser Sekretariat.

Mit herzlichem Dank, der Vorstand, PSR/IPPNW Schweiz

Le sommet pour survivre de Washington D.C.

Jean-Luc Riond

Le 15^{ème} congrès international de IPPNW, organisé par PSR des Etats-Unis et IPPNW international, s'est déroulé à Washington D.C. du 1 au 5 mai 2002. Le rencontre a eu lieu dans l'hôtel Renaissance qui est localisé à proximité du capitol et de la maison blanche. Plus de 400 médecins, étudiants en médecine, scientifiques et autres supporters du mouvement pour la prévention des guerres nucléaires et l'abolition des armes atomiques sont venus de 32 nations des quatre coins du monde pour faire des rapports sur les activités de leur groupes locaux, partager leurs idées et préparer de nouveaux plans d'action. Les étudiants en grand nombre ont tenu une séance en parallèle à celle du conseil international et ont rivalisé par leur enthousiasme et leur énergie créative avec la routine des membres plus anciens.

La première séance du conseil international a eu lieu le mercredi après-midi 1/5. Un des points importants a été l'élection du nouveau président de IPPNW, le gynécologue malaisien Ron McCoy. Un des autres thèmes traités a été les difficultés financières de IPPNW avec un déficit important prévu pour les activités de l'année 2001-2002 et pour conséquence la mise en question de la survie du bureau central de IPPNW. Plusieurs solutions ont été proposées par le comité pour résoudre ce problème.

Au cours de la séance du jeudi matin, Jean-Luc Riond fit une intervention avec le soutien des personnes qui avaient participé au symposium de Bâle du 26 au 27 avril sur l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins civiles. Une discussion animée de quarante minutes a suivi cette intervention. La majorité des membres s'est exprimée contre l'utilisation de l'énergie nucléaire à des fins civiles. Les membres du Pakistan et du Japon s'opposent à la fermeture des centrales nucléaires en utilisant l'argument qu'il n'y a pas suffisamment de sources alternatives d'énergie pour couvrir les besoins. Malgré l'opposition japonaise, une grande partie des membres du conseil soutient l'idée de la création d'un programme IPPNW lié au thème de la fermeture des centrales nucléaires. De nombreuses idées ont été élaborées au cours du congrès. La réalisation devrait être possible si les fonds nécessaires peuvent être trouvés. De nombreux membres ont demandé une participation active de PSR/IPPNW Suisse.

Les thèmes traités au cours des sessions plénières étaient dédiés en grande partie à des sujets liés à l'environnement tels que la catastrophe écologique de la mer d'Aral, les relations entre l'économie et l'environnement qui peuvent être résumées avec la citation suivante «une prospérité économique n'est envisageable qu'en respectant l'environnement». Des thèmes sociaux tels que l'ampleur du SIDA au Kenya ont également été abordés. De nombreux ateliers excellents ont été préparés invitant à des échanges d'idées entre autres sur la prévention des guerres nucléaires, la prévention des conflits armés, la violence, l'interdiction des armes de petit calibre, le bio-terrorisme, les mines antipersonnelles, les réfugiés, le système de défense antimissile américain et les effets sur la santé en relation avec la recherche, les tests, la production, l'entreposage et la destruction d'armes nucléaires, la relation pauvreté et globalisation et les conséquences des attentats du 11 septembre 2001.

Jeudi en fin d'après-midi, une réception officielle a été organisée au sein de la maison des sénateurs. Malgré un orage violent qui s'est développé en fin d'après-midi, les participants au congrès se sont rendus à plusieurs points de rencontre aux environs du capitol. De là, ils ont marché en groupes jusque dans une salle où un buffet et des apéritifs ont été servis. Cinq sénateurs (quatre démocrates et 1 indépendant) ont adressés l'audience en évoquant de nombreux sujets en relation avec l'environnement comme par exemple l'entreposage définitif de déchets nucléaires hautement radioactifs dans les montagnes Yucca au Nevada ou la politique militaire des Etats-Unis. Ainsi des contacts avec des responsables du gouvernement ont été établis. A cette occasion, de nombreux membres ont fait part des échanges qui ont été possibles avec les sénateurs.

Sur le site internet de IPPNW international (www.ippnw.org) est publiée la déclaration de Washington par les participants au congrès: «...il nous a rappelé que les anciens ennemis de l'humanité la faim, les épidémies, la pauvreté et la guerre continuent de revendiquer des millions de vie chaque année et qu'ils ont été rejoints par d'autres menaces: les armes de destruction massive, les mines antipersonnelles, les armes de petit calibre, les atteintes à l'environnement global...»

Un discours remarqué a été celui de prof. Rotblat, récipent du prix Nobel de la paix de 1995: «Nous devons regarder la réalité en face. La poursuite de l'élimination d'armes nucléaires ne va pas bien; en fait cela va très mal. La campagne pour éliminer le monde des armes nucléaires poursuivie par IPPNW pendant 21 ans, par PSR pendant 41 ans et par Pugwash pendant 45 ans n'a pas abouti à des résultats concrets. Au contraire l'utilisation des ces armes pourrait devenir une routine dans la stratégie militaire selon un rapport (Nuclear Posture Review) récemment publié...».

La prochaine rencontre est prévue à Pékin en 2004.

Was die Völker wirklich wollen

Eine Umfrage unter 6000 Personen in 11 Ländern, inkl. UK bringt eine frühere Umfrage (aus 1997 bis 1998) auf einen neuen Stand:

Auf die Frage „Würdet Ihr die Unterzeichnung eines Vertrags zwischen allen Ländern für ein Verbot jeglicher nuklearer Waffen bejahen“ haben (meistens mit ausdrücklichem) Ja geantwortet:

(Die Zahlen in Klammern sind diejenigen aus dem Jahr 1998)

UK, 84%, (87%)

USA, 76%, (87%)

Russland, 91%, (31%)

Frankreich, 90%, (keine vergleichbare Zahl)

Deutschland, 93%, (87%)

Kanada, 91%, (93%)

Japan, 97%, (78%)

Indien, 78%, (63%)

Erläuterungen

Der niedrigere Anteil des UK mag mit der befragten 500 vor allem Jugendlicher (ab 18) zu tun haben. Was mich wirklich überrascht und ermutigt sind die Zahlen aus Frankreich.

Am eindrucklichsten ist aber der Meinungsumschwung in Russland (dort lautete 1998 die Frage: Seid Ihr der Meinung, dass alle „NWS“ nukleare Waffen eliminieren sollten?) Vielleicht sind nur die russischen Militärs und Politiker derart „Pro nuklear“? (Rob Green)

www.liucentre.ubc.ca/surveys/media/releases/160502release.pdf

Hat die WHO 5 Jahre gebraucht, bevor sie sich in Tschernobyl medizinisch einsetzen durfte?

Michel Fernex

Die Antwort von WHO-Direktoren auf diese Frage ist: „Nein, wir waren schon vor 1992 medizinisch aktiv.“ Die Arbeiten der regionalen Struktur in Kopenhagen, sowie des auf Radioaktivität spezialisierten Zentrums in Helsinki (jetzt geschlossen), sind bekannt. Aus diesem Zentrum stammten Daten betreffend der Schilddrüsenkrebs-epidemie bei Kindern, die von Bedeutung waren, auch wenn die IAEA diese Epidemie noch jahrelang nicht anerkennen wollte und sich somit weigerte, der betroffenen Bevölkerung Hilfe zu leisten.

Jedoch spricht das Dokument, das von der WHO 1995 an die 700 Teilnehmer der WHO-Konferenz verteilt wurde, (Conférence internationale sur les conséquences de Tschernobyl et d'autres accidents radiologiques sur la santé, Genève, 20-23 novembre 1995), eher gegen diese Aussage des Headquarters der WHO (siehe die Daten des damals verteilten Blattes ^{1.2.}). Dort steht, dass die Pläne (IPHECA) für diesen Einsatz erstmals im Jahre 1991 von der IAEA für die WHO erstellt wurden. Im April 1992 haben sich die Behörden der betroffenen Länder geeinigt, und die IPHECA-Mission konnte beginnen.

In seiner Einladung zur WHO Tschernobylkonferenz in Genf, hat Dr. Hiroshi Nakajima geschrieben: „Diese Konferenz soll dazu dienen, der gemeinsamen Konferenz der WHO/IAEA/EU, die im März 1996 stattfinden wird, wichtige ergänzende Informationen zu liefern (siehe Kopie der Einladung aus dem offiziellen WHO-Programm ^{1.0/1.1}). Diese Einladung stammte von der WHO, der Regierung von Belarus, Ukraine, Russland, sowie der Genfer Regierung, ohne offizielle Beteiligung der IAEA. Doch gelang es dieser, durch juristische Interventionen, die Publikation der Akten der Konferenz von 1995 zu verhindern, wie es der frühere Generaldirektor der WHO auch am Fernsehen erklärte (Film „Atomic Lies“ von Wladimir Tschertkoff).

Während ihrer Arbeit für Tschernobyl (IPHECA), zwischen 1992 und 1996, haben die WHO-Experten die medizinische Fakultät von Gomel nie besucht, obwohl sie in der am stärksten radiokontaminierten Provinz gegründet wurde. Die „Leitung der Operationen“ hatte anscheinend immer noch die IAEA. Alle kannten die radiologische und epidemiologische Situation im Süden von Belarus und wussten, dass das Medizinische Staatsinstitut Gomel (Medizinische Fakultät) seit Beginn die meist bestrahlte Bevölkerung pflegte, und als Forschungsgebiet, die Organschäden durch Radiocaesium epidemiologisch-radiometrisch, klinisch, anatomopathologisch und mit Tierversuchen mit Radiocaesium, studierte.

Dieses Gebiet der Forschung ist für die Atomlobby (IAEA/UNSCEAR, aber auch CEPN in Frankreich), immer noch unakzeptabel. Forscher, die offizielle Gelder brauchen, erhalten keine finanzielle Unterstützung, sodass das Thema nicht erforscht werden kann. Nur über Radioiod und Schilddrüsenkrebs bei Kindern darf gesprochen werden.

Die WHO konnte oder durfte somit Banda-zhevsky und seine Fakultät nicht besuchen, nicht beraten. Der Rektor wurde von der WHO ignoriert, weder eingeladen noch unterstützt und vor allem wurden die Arbeiten des Institutes im Westen weder veröffentlicht noch anerkannt. Das Geld der UNO-Organisationen und der einzelnen Staaten landete in anderen Händen, wo vorwiegend das schlussendlich von der IAEA-akzeptierte Forschungsthema, Schilddrüsenkrebs bei Kinder, studiert wurde.

Legende:

1.1. Einleitung/Einladungstext

1.2. Beilage/Chronologie Tschernobyl (wurde an die Teilnehmer von 1.0 verteilt)

2.0. Schreiben von PSR/IPPNW. Wurde am 13.05.02 anlässlich der WHA an alle teilnehmenden Gesundheitsministerien verteilt

2.1. Antwort des Bundesamtes für Gesundheitswesen Bern, Auszug

(1.1)

In der nachstehend im vollständigen Wortlaut publizierten Einladung gedenkt der damalige Generaldirektor Dr. H. Nakajima der Opfer von Hiroshima und Nagasaki.

Weiter führt er aus, dass sich die Konferenz exklusiv mit den medizinischen Fakten der Tschernobyl-

Katastrophe befassen wird. Mit dem Ziel, kommenden Konferenzen, insbesondere der mit der IAEA in Wien 1996, wichtige Entscheidungsdaten zur Verfügung zu stellen. Dieses Ziel wurde nicht erreicht. Die an der WHO-Konferenz erarbeiteten Daten wurden von der Atomlobby und der ihr eng verbundenen IAEO unterdrückt, wie Dr. H. Nakajima in Kiew 2002 vor laufender Kamera erklärte. (Film „Atomic Lies“ W. Tschertkoff).

Invitation

Près de six mois avant le dixième anniversaire de la plus grave catastrophe survenue dans le cadre de l'utilisation pacifique de l'énergie nucléaire, l'Organisation mondiale de la Santé a décidé de convoquer une Conférence internationale sur les conséquences de Tchernobyl et d'autres accidents radiologiques sur la santé. La portée et la date de cette Conférence ont été soigneusement choisies en fonction d'un certain nombre d'autres manifestations.

Premièrement, le programme international sur les effets sanitaires de l'accident de Tchernobyl (IPHECA) doit publier ses principales conclusions et cette publication coïncidera avec la Conférence. La phase pilote du programme IPHECA – de 1992 à 1994 – a été consacrée aux soins médicaux essentiels et à des évaluations scientifiques des effets sanitaires de l'accident. Toutefois, il reste beaucoup à faire à l'avenir dans le cadre de ce projet.

Je tiens à remercier les nombreux scientifiques qui ont contribué à la préparation des rapports de l'IPHECA et des travaux de la Conférence, en particulier les trois pays les plus touchés – le Bélarus, la Fédération de Russie et l'Ukraine. Je suis très heureux que les Ministres de la Santé de ces pays coparrainent la Conférence et qu'ils aient accepté mon invitation à prendre la parole devant les participants. A cet égard, je souhaite exprimer ma gratitude au Conseil d'Etat de Genève, qui a coparrainé la Conférence, ainsi qu'aux Gouvernements français et suisse, qui nous ont également apporté leur soutien.

Je souhaiterais par ailleurs exprimer, au nom de l'Organisation mondiale de la Santé, ma profonde sympathie aux villes d'Hiroshima et de Nagasaki en cette année du cinquantième anniversaire de leur destruction par des bombes atomiques. Je tiens à remercier les scientifiques japonais et ceux de nombreux autres pays qui continuent encore aujourd'hui à étudier les effets sanitaires de ces événements et qui feront part de leurs conclusions à la Conférence. J'aurais le plaisir d'accueillir M. Fujita, Gouverneur de la Préfecture d'Hiroshima, qui présidera la Conférence.

Enfin, cette Conférence est la première d'une série de trois conférences internationales portant sur l'accident de Tchernobyl, et la seule qui sera consacrée exclusivement aux effets sanitaires de l'accident. Comme elle portera également sur un large éventail d'autres événements radiologiques importants, elle devrait permettre de comparer ou de confirmer des constatations scientifiques concernant les effets des rayonnements sur la santé ou d'en dégager de nouvelles. Cette Conférence permettra également d'étayer les principales conclusions de la Conférence conjointe OMS/IAEA/CE – «Dix ans après Tchernobyl» - qui se tiendra à Vienne en avril 1996. Une autre conférence internationale, la Première Conférence internationale de la Commission européenne, du Bélarus, de la Fédération de Russie et de l'Ukraine sur les conséquences de l'accident de Tchernobyl, qui doit se tenir à Minsk (Bélarus) en mars 1996, apportera des informations complémentaires.

J'invite cordialement tous les scientifiques intéressés et les responsables politiques travaillant dans le domaine des effets sanitaires des rayonnements à participer à cette Conférence de l'OMS.

Docteur Hiroshi Nakajima
Directeur général

(1.2)
Die IAEO diktiert das Forschungsprojekt der WHO

La chronologie de l'accident de Tchernobyl

26 avril 1986, Accident au réacteur à 1 heure 23. Création de la Commission gouvernementale.

27 avril 1986, Evacuation de la ville de Pripjat.

3 et 6 mai 1986, Fixation de «niveaux admissibles temporaires» pour l'eau de boisson et l'alimentation.

Mai 1986, Fixation des «doses limites temporaires» pour la population au niveau annuel total (rayonnements internes et externes combinés) de 100 mSv pendant la première année après l'accident.

30 mai 1986, Révision des «niveaux admissibles temporaires» pour l'eau de boisson et l'alimentation.

Juillet 1986, Achèvement de la première carte de la contamination.

Novembre 1986, Achèvement du sarcophage autour du réacteur accidenté.

1987, Réduction des «doses limites temporaires» pour la population au niveau total annuel de 30 mSv pour la deuxième année après l'accident.

Avril 1987, Achèvement des travaux entamés en mai 1986 pour protéger le système d'approvisionnement en eau.

Décembre 1987, Révision des «niveaux admissibles temporaires» fixés le 30 mai 1986 pour l'eau de boisson et l'alimentation.

1988, Réduction des «doses limites temporaires» pour la population au niveau total annuel de 25mSv pour 1988 et 1989.

Octobre 1988, Recommandation du conseil national de la Protection contre les Rayonnements fixant à 350 mSv la dose totale reçue pendant la vie entière.

Mars 1989, Publication officielle des cartes de la contamination radioactive dans les trois Républiques.

Octobre 1989, Aide de l'AIEA demandée par le Gouvernement soviétique.

Début 1990, OMS invitée par le Ministère soviétique de la Santé à mettre sur pied un programme international d'aide.

Mai 1991, Achèvement du Projet international Tchernobyl par les soins de l'AIEA.

(2.0)

To the Head of the Delegations to the World Health Assembly, May 13-17, 2002

Re : WHO - IAEA Relations : Amendment of the 1959 Agreement (Res. WHA 12-40)

Your Excellency,

Together with several other NGO's, we demand an amendment of the 1959 Agreement signed between the WHO and the IAEA, especially Article 1 § 3 which reads as follows: "consult the other with a view to adjusting the matter by mutual agreement". It should simply read "inform the other". We believe that legally binding texts have to enshrine the political will, towards more independence and transparency, in organizations like the WHO.

As physicians and Public Health experts, we admire the excellent work performed by WHO. In all public health issues, we consider that the WHO should have the leadership, as stated in its Constitution. A dialogue with other UN Agencies requires a perfect equality between partners, without any veto and the final decision in public health issues should remain within WHO.

We feel that the example of the Chernobyl catastrophe is an illustration for the limitations imposed on

WHO by a legal clause. On the one hand, the IAEA, whose objective is to promote nuclear energy, was involved from the first days on after the catastrophe ; the IAEA called its first international conference in August 1986, its second in 1991, and its third in April 1996, on all occasions, drawing medical conclusions; on the other hand, the WHO started its IPHECA project only in 1992, and terminated it too early. Only few items were retained in the program, among them dental health. Genetic effects had no priority in the WHO project, though this remains the ethically most intolerable consequence of any radiological accident : the suffering will increase in the coming generations (see the report of a scientific Working Group on Genetic effects of radiation in human, Geneva, WHO, 1957).

Moreover, the proceedings of the November 1995 International Chernobyl Conference called by the Director General Hiroshi Nakajima, 50 years after Hiroshima, were not published. This gathering of 700 leading international scientists and physicians, including the Ministers of Health of the three most affected countries, heard different views on Chernobyl, some very critical. Presentations mentioned the genomic instability, mutations in minisatellites, chromosome aberrations, but also various solid cancers, leukaemia, cardiac, gastrointestinal, neuropsychic disorders, autoimmune diseases, diabetes mellitus, and others.

The former Director General of WHO, honorary chairperson of the Chernobyl Conference in Kiev, June 2001, stated in a television interview that the WHO Legal Department told him, after the Geneva Conference of 1995 that, in the UN system, the IAEA has the final decision, on health effects of radiation. Therefore, as the IAEA was involved in the WHO Conference, although it was not visible (see over : program), the proceedings, which would have been a bestseller, could not be published. The censorship exerted by the IAEA over WHO activities on health effects of radiation, still perceptible at the Chernobyl Conference organized by WHO with the "Physicians of Chernobyl" in Kiev (June 4-8, 2001), must stop. This is why, in our view, the 1959 WHO/IAEA agreement (Res. 12-40) must be amended.

Thank you for reading the attached, more explicit comments on this issue. We look forward to your reply and action.

We remain, yours faithfully

Prof. Michel Fernex (Basel) Ass. Prof. Jean-Luc Riond (Zurich) Prof. Abraham Behar (Paris)

(2.01)

Le 12 juillet, la réponse, datée du 10 juillet de l'Office Fédéral de la santé publique, du Dr. S. Zobrist, Cheffe des Affaires Internationales :

.....A la demande de la Suisse, du Canada et de la Norvège, l'OMS a chargé une experte externe d'établir un rapport sur les relations entre cette organisation et l'IAEA. Comme il a été constaté dans le document de la dernière Assemblée Mondiale de la Santé (AMS) portant sur la „collaboration à l'intérieur du système des Nations Unies et avec d'autres organisations intergouvernementales“ (A 55/34), ce rapport (intermédiaire) interne est arrivé à la conclusion que „l'Accord était conforme aux accords de ce type conclus avec des organisations du système des Nations Unies et était un cadre satisfaisant pour la poursuite des relations.“ L'OMS prévoit de poursuivre cette étude, en faisant appel à votre collaboration et à celle d'autres représentants des ONG, et en vous consultant sur ce thème.

Dans le nouveau programme de l'OMS sur la radioprotection , un „International Advisory Committee on Ionizing Radiation „(comité consultatif international sur le rayonnement ionisant), sera créé ces jours-ci, au sein duquel toutes les organisations onusiennes concernées seront représentées. L'OMS assurera la direction du secrétariat de ce comité consultatif ainsi que celle du Comité pour la recherche qui en dépendra. Tous les documents qui ont été élaborés et rassemblés par l'OMS depuis l'accident cela centrale nucléaire de Tchernobyl seront présentés au nouveau comité, y compris les actes et procès-verbaux des discussions qui ont été menées lors de la conférence internationale sur les conséquences de Tchernobyl et d'autres accidents radiologiques sur la santé (Genève, du 20 au 23 novembre 1995). La possibilité d'étendre l'accès à ces actes et procès-verbaux à un plus large cercle est également à l'étude.“.....

Welche Hoffnung gibt es für Bandazhevsky?

Von Michel Fernex

Professor Bandazhevsky sitzt zu Unrecht im Gefängnis, er weigert sich jedoch einen Antrag auf Begnadigung zu stellen. Ein derartiges Gesuch würde das Eingeständnis der ihm vorgeworfenen Verbrechen bedeuten. Tatsächlich beruhte seine Verurteilung zu 8 Jahren „Gulag“ auf keinem Korruptionsbeweis. Als Arzt im Dienst seines Landes ist Bandazhevsky der Verzweiflung nahe. Er wollte die Kinder, die Opfer der radioaktiven Niederschläge von Tschernobyl sind, beschützen und ihre Gesundheitsprobleme bekannt machen. Er würde gerne seine Lehren und Forschungen fortsetzen; aber seine Datenbasen sind gestohlen worden, seit einem Jahr vegetiert er unter 150 Vorbestraften dahin.

Bandazhevsky wurde gleich von der letzten Instanz des Landes verurteilt, was an und für sich schon rechtswidrig ist; das hindert ihn daran, Berufung einzulegen. Zur gerichtlichen Überwachung hat er eine Beschwerde verfasst, die seinen Ankläger in Bedrängnis bringt. In der Tat hatte der ehemalige Staatsanwalt der weißrussischen Republik, Oleg Bozhelko, nachdem Bandazhevsky schon 6 Monate inhaftiert war, gewagt zu sagen, dass er keinen Beweis (für die Korruption) dieses Gefangenen hatte. Die Amtsenthebung und das Verschwinden von Oleg Bozhelko war die Folge dieser Erklärung vor der Presse. Verständlicherweise zögert der neue Generalstaatsanwalt Soukalov, die flagranten rechtlichen Irregularitäten im Prozess des Militärgerichts von Gomel anzuerkennen, um nicht dasselbe Schicksal wie Bozhelko zu erleiden. Andererseits befürchtet der Staatsanwalt die Missbilligung der internationalen Gremien, vor die die Sache gebracht wurde, in Anbetracht der Tatsache, dass Weißrussland internationale Hilfe benötigt.

Der Fall Bandazhevsky vor den internationalen Gremien.

Zwei Bandazhevsky betreffende Beschwerden wurden bei den Vereinten Nationen in Genf abgegeben. Und Präsident Lukaschenko braucht eine Öffnung seines Landes nach Westen so sehr, dass er die internationalen Resolutionen, die sich aus diesen Schritten ergeben werden, nicht auf die leichte Schulter nehmen kann. Das „Observatoire pour la protection des défenseurs de droit de l'Homme“ und die „Fédération Internationale pour les Droits de l'Homme“ haben bei der Arbeitsgruppe der Vereinten Nationen zur Bekämpfung der willkürlichen Verhaftung ein Memorandum hinterlegt. Dieser Ausschuss scheint seine Arbeiten zügig durchzuführen.

Zudem hat der Vize-Präsident des „Helsinki-Ausschusses“ von Belarus, der Jurist Garri Pogoniailo, eine Beschwerde bei der Menschenrechtskommission der Vereinten Nationen hinterlegt. Diese Beschwerde wird von „Amnesty International“ unterstützt, welche bei diesem Gremium akkreditiert ist.

Im Jahr 2000 hat das Europa-Parlament (EP) Bandazhevsky einen „Freiheitspass“ ausgestellt. Im Frühjahr 2002 haben die Präsidenten der Europäischen Union, José-Maria Aznar und der Europäischen Kommission, Romano Prodi, in ihren Beistandsbriefen an die Abgeordnete Marie-Anne Isler-Béguin (Fraktion der Grünen), Leiterin einer Arbeitsgruppe zur Unterstützung Bandazhevskys, angedeutet, dass die Hilfe aus Europa für die Republik Belarus vom Einführen einer dieses Namens werten Justiz im Land abhängig gemacht werde. Dabei spielen sie auf die zahlreichen „Verschwundenen“ oder illegal Inhaftierten an und erwähnen Bandazhevsky namentlich.

Überdies hat im Juni 2002 eine Delegation des Europarats, unter der Leitung des sozialdemokratischen deutschen Abgeordneten Wolfgang Behrend, darum gebeten, Professor Bandazhevsky im Gefängnis besuchen zu dürfen. Daraufhin wurde der Gefangene plötzlich vom Gemeinschaftsraum, in dem er seit einem Jahr lebte, in eine Art Residenz mit Vorhängen gebracht, um mit den Abgeordneten sprechen zu können. Trotz dieser Verbesserung der Haftbedingungen haben die Delegierten wegen der groben Irregularitäten, die das Militärgericht von Gomel begangen hatte, die sofortige Befreiung des Leiters des medizinischen Instituts von Gomel gefordert.

Knapp vor dem Eintreffen dieser Delegation haben die weißrussischen Abgeordneten die Gattin des Gefangenen um Kopien von Bandazhevskys Bericht über das „Clinical Research Institute of Radiation Medicine and Endocrinology“ von Minsk gebeten – eben den Bericht, der nach Amnesty International der

wirkliche Grund seiner Inhaftierung ist. Daher kann man vermuten, dass die Regierung diesen Bericht von 1999 vorher weder gelesen noch aufbewahrt hat.

Dieser Bericht bezieht sich auf folgendes: 1998 wurde Weißrussland von der WHO (Weltgesundheitsorganisation), der IAEA (Internationale Atomenergie-Organisation), vom OCHA ("Office for the Coordination of Humanitarian Affairs", das UN-Büro zur Koordinierung von humanitären Maßnahmen), von England und von Deutschland eine finanzielle Unterstützung für Forschungen zugeteilt, die es ermöglichen sollte, den Opfern der radioaktiven Niederschläge von Tschernobyl zu Hilfe zu kommen. Es handelte sich um beträchtliche Summen, um Milliarden von Rubel die jahrelang dem Institut von Minsk gezahlt wurden, das direkt vom Gesundheitsministerium abhängt. In einem langen, argumentierten Bericht, für den die Regierung ihn offiziell beauftragt hatte, hat Bandazhevsky 1999 den Schluss gezogen, dass diese Gelder nicht richtig verwendet wurden: 4/5 der 17 Milliarden Rubel sind 1998 zum großen Teil für unnötige Studien verschwendet worden; besonders die Arbeiten, die von Prof. Kenigsberg durchgeführt wurden, waren unter den teuersten. Eine der wenigen wertvollen Studien ist von Prof. Okeanov durchgeführt worden, allerdings für eine viel bescheidenere Summe.

Kurz nach Abgabe dieses belastenden Berichts nahmen bewaffnete Polizisten Bandazhevsky mitten in der Nacht fest: Man wollte sichergehen, dass dieser kompromittierende Bericht, der von einem „die Staatssicherheit gefährdenden Banditen“ unterschrieben war, von niemandem gelesen werden konnte.

17 Milliarden Rubel werden 1998 für mittelmäßige und unnötige Arbeiten an ein Institut gezahlt.

Der Gesundheitsminister, M. Zelenkevitch, Verantwortlicher des Instituts für klinische Forschung im Bereich der Strahlenmedizin und Endokrinologie, wurde im Herbst 2001 seiner Funktionen enthoben. Sein Nachfolger war einige Monate über Prof. Ostapenko, Direktor dieses Instituts. Es handelt sich um einen anerkannten Wissenschaftler, der in dem kritischen Bericht Bandazhevskys nicht erwähnt wird. Prof. Ostapenko ist bald zurückgetreten, so dass es seit bald 6 Monaten keinen Gesundheitsminister mehr in Weißrussland gibt.

Diesen Bericht des Prof. Bandazhevskys bezüglich der Forscher dieses Instituts wollen also die Abgeordneten der Regierung von Belarus im Juni 2002 konsultieren!
Gewisse hochgestellte Persönlichkeiten, die zum Sturz Bandazhevskys beigetragen haben, machen sich vielleicht zu recht Sorgen. Seine gerissensten Gegner jedoch verstehen es, sich als Forschungsberater staatlicher Einrichtungen gedeckt zu halten oder sogar vom Ausland aus einzugreifen...

Als Prof. Ostapenko für einige Monate Gesundheitsminister wurde, ist er in seiner Funktion als Direktor des betreffenden Instituts vom Professor Okeanov ersetzt worden, einem berühmten Forscher, der früher Direktor des Instituts für medizinische Technologie von Minsk war und das „Krebsregister von Belarus“ verwaltete, das früher von der WHO anerkannt wurde. Dieses Register ist zehn Jahre vor der Katastrophe von Tschernobyl gegründet worden. Es ist diesem Register zu verdanken, dass der Beginn der Krebsepidemie erfasst werden konnte, die solch ein radiologischer Unfall - dessen Niederschläge noch Jahrzehnte fortdauern - in den 35 darauf folgenden Jahren auslöst.

Ein westlicher Kollege hielt es damals für angebracht, mir in einer Kantine zu erklären, dass Prof. Okeanov sein Institut auf zweifelhafte Weise geleitet habe und dass man ihn aus diesem Grund 1996 seiner Funktionen enthoben habe. Das Krebsregister wurde daraufhin in drei Einheiten zerstückelt und mit Hilfe westlicher Helfer „verbessert“ - vielleicht ist ein Vergleich der einstigen Daten mit den aktuellen Daten nicht mehr möglich?

Prof. Okeanov verschwand also für einige Jahre von der Szene, im Zusammenhang mit im Westen umhergehenden Gerüchten über Unterschlagung von Geldern. Tatsächlich aber hatte Prof. Okeanov 1995 in Genf und dann 1996 in Wien zuviel über das Zunehmen von Erwachsenenkrebs in Gomel und bei den 30000 Liquidatoren, deren Gesundheitszustand er weiterverfolgte, gesprochen. Das ging der IAEA zu weit: ein unverzeihlicher Fehler. Okeanov musste fallen.

Heute hat dieser Arzt und Epidemiologe wieder eine Funktion als Direktor aufgenommen. Wie aber steht es mit dem Krebsregister? Wird noch versucht, es zu manipulieren, oder werden je wieder epidemiologische Daten vom Krebs in Tschernobyl erhaltbar sein?

Bei der IAEO-Konferenz von 1996 hat Prof. Okeanov wohl zuviel gesagt. Sein langer Bericht über die sanitäre Situation der Gebiete um Tschernobyl in Weißrussland während der WHO-Konferenz von 1995 in Genf ist zensuriert worden. Nach den Angaben des Dr. Hiroshi Nakajima, dem damaligen Generaldirektor der WHO, haben legale Schritte der IAEO die Veröffentlichung der Referate und Diskussionen des WHO-Kongresses verhindert. Nur die Republik von Belarus besaß das für das Studium der Krebsepidemie notwendige Instrument, welches auf einem Register beruht, das schon 10 Jahre vor der Katastrophe existierte. Weder die Schweiz noch Frankreich oder Deutschland verfügten über eine derartige Datenbasis.

Liebe Leserinnen und Leser,
Prof. Yuri Bandazhevsky freut sich weiterhin sehr
über Briefe und Postkarten aus aller Welt, seine Anschrift:

Yuri I. Bandazhevsky
2220600 Belarus
Minsk
ul. Kalvarijskaya 36
Postfach 351

Auch Spenden sind natürlich hochwillkommen:
Stichwort „Bandazhevsky“
PSR/IPPNW Schweiz
Postcheckkonto: 49-68243-3 oder mit beiliegendem Einzahlungsschein. Herzlichen Dank.

Aktivitäten der Ostschweizer Gruppe

Urs-Peter Frey

Wie kommt es, dass Gruppierungen wie die PSR/IPPNW, und viele andere ideelle Organisationen, immer weniger „Gehör finden“? Warum ist es so schwierig, junge Leute für soziale, ökologische oder Friedensarbeit zu interessieren? In wieweit kann - im speziellen - ein Engagement für die anstehenden Abstimmungen für die Atominitiativen gefördert werden?

Wir stecken in den Vorbereitungen zu einem Diskussionsabend mit dem Soziologen Chr. Mäder zu dieser Thematik: „Non Profit Organisationen und gesellschaftliche Veränderungen“, die für Dezember geplant ist (weiteres auf www.ippnw.ch).

Zudem wird die Zusammenarbeit mit Verwandten Organisationen an Ort für die Koordination der Aktivitäten im Vorfeld der Atominitiativenabstimmung gesucht.

Kontakt:

Urs-Peter Frey, Telefon 071/243 20 36

email: upfrey@bluewin.ch

Buchtipp.....

Eine Streitschrift gegen den drohenden Krieg

Till Bastian nennt die wichtigsten Gründe, der Regierung Bush, die derzeit auf einen Krieg gegen die „Achse des Bösen“ zusteuert, kritisch gegenüberzustehen. Die wichtigsten dieser Gründe hat der renommierte Publizist Till Bastian hier zusammengetragen. Der Autor zeigt, dass Georg Bush, der selbsternannte Kreuzritter des Guten, in Wirklichkeit vor allem die Interessen der amerikanischen Energiewirtschaft vertritt. Er führt eine klare Linie von der Ablehnung des in Kyoto beschlossenen Programms zum Schutze des Weltklimas bis hin zu den Verhandlungen mit den später bekämpften Taliban über Ölpipelines in Zentralasien. Bastians Kritik an der Politik der derzeitigen US-Regierung ist eine mutige und überzeugende Streitschrift für eine friedliche Welt der Toleranz und ohne Denkverbote.

Till Bastian, geboren 1949 in München. Studium der Humanmedizin in Mainz, bis 1982 als niedergelassener Arzt in eigener Praxis tätig. Langjähriges aktives Mitglied der IPPNW Deutschland. Zahlreiche Publikationen, zuletzt „Die lautlosen Gegner“ (Pendo 2001)

Pendo www.pendo.ch

Forchstrasse 40

8032 Zürich

Fon 01 389 70 30

Fax 01 389 70 35

Im Vertrieb bei Elchborn

Die Energiezukunft ohne Atomstrom Die vier Säulen der Energiezukunft

Heini Glauser und Patrick Frei**

Bei den anstehenden Anti-Atominitiativen "Strom ohne Atom" und "Moratorium Plus" wird die Ausgestaltung der Energiezukunft ohne Atomstrom eine der Fragen sein, die im Vordergrund stehen wird. Die technischen Fortschritte bei der Effizienz und erneuerbaren Energien haben enorme Potenziale geschaffen, die es zu nutzen gilt. Die fünf Schweizer Atomkraftwerke produzieren jährlich rund 25'000 GWh Strom. Letztes Jahr exportierte die Schweiz per Saldo rund 10'000 GWh Strom. Folglich müssen 15'000 GWh Strom ersetzt werden, wenn die fünf schweizerischen AKW stillgelegt werden. Dies entspricht einem Viertel des Stromverbrauches von 2001. Für den Ersatz dieses Stromes stehen viele Wege zur Verfügung. Die vier technisch und ökologisch sinnvollen Hauptpfade sind:

1. Verbesserung der Stromeffizienz durch Einsatz besserer Geräte und Leuchten
2. Ersatz von Elektroheizungen
3. Strom aus erneuerbaren Energien
4. Blockheizkraftwerke

1. Verbesserung der Stromeffizienz durch Einsatz besserer Geräte und Leuchten. Der beste Zeitpunkt für bessere und sparsamere Geräte ist der ohnehin notwendige Geräteersatz, auf Grund des Gerätealters, der Funktion und der Reparaturanfälligkeit. In diesem Moment brauchen wir als KäuferInnen klare und allgemein verständliche Informationen, eine interessante Auswahl von guten Geräten und Leuchten und irgend einen Anreiz, dem zukünftigen Energieverbrauch überhaupt Aufmerksamkeit zu schenken.

Machen wir uns doch nichts vor: wenn ich ein Gerät kaufen will, interessiert mich vor allem, ob es die Funktionen erfüllt, die ich wünsche. Zusätzlich spielt das Aussehen und der Preis eine zentrale Rolle. Erst in einer dritten Priorität überprüfe ich Details, wie den Energieverbrauch. Schlechte Geräte, mit unsinnigem Stromverbrauch, gehören nicht mehr auf den Markt! Oder falls die Politik dazu nicht fähig ist, sollten solche Geräte mindestens als besonders umweltschädlich auffällig gekennzeichnet werden.

Kühlschränke, Tiefkühler, Waschmaschinen, Abwaschmaschinen und Tumbler, als grosse Stromverbraucher im Haushalt, verursachen zur Zeit ca. 8% des schweizerischen Stromverbrauch. Der Unterschied beim Stromverbrauch zwischen den heute installierten Geräten und den neuen "Klassenbesten" ist immens. Ein 200 Liter-Kühlschrank mit 20 Liter-Gefrierfach verbraucht z.B. je nach Gerät zwischen 175 und 700 kWh pro Jahr. Die besten europäischen Geräte, die in der Schweiz z.T. noch nicht einmal erhältlich sind, brauchen 3 mal weniger Strom als die installierten Durchschnittsgeräte.

Wenn beim Kauf von neuen Kühlschränken, Tiefkühlern, Waschmaschinen, Abwaschmaschinen und Tumblern in Zukunft die Geräte der Kategorien B-G (gemäss Energie-Etikette) durch solche der Kategorie A oder bessere ersetzt werden, können bei einem Erneuerungszyklus von 15 Jahren jedes Jahr 100 GWh (Giga-Wattstunden) Strom eingespart werden.

Elektrische Beleuchtung verbraucht 8'000 GWh Strom pro Jahr, was einem Siebtel des Gesamtstromverbrauches entspricht. Klassische Glühlampen werden jährlich rund 35 Millionen mal gekauft. Bei einer Durchschnittsleistung von 60 Watt und 500 Stunden Brenndauer pro Jahr, verbrauchen allein diese neuen Glühbirnen jedes Jahr 1000 GWh Strom. Gleichzeitig werden pro Jahr erst 500'000 Energiesparlampen verkauft. Diese bringen für die gleiche Leistung fünf mal mehr Licht.

Wenn jedem Haushalt eine 20 Watt Energiesparlampe geschenkt würde, die eine 100 Watt-Glühbirne mit täglich vier Stunden Brenndauer ersetzt, spart dies jedes Jahr 350 GWh Strom¹ ein. Diese Aktion würde rund 30 Mio. Franken kosten. Bei einer durchschnittlichen Lebensdauer von fünf Jahren kostet jede dieser eingesparten Kilowattstunden 1,7 Rappen.

2. Ersatz der Elektroheizungen. In der Schweiz heizen etwa 250'000 Haushalte direkt mit Strom. Diese Elektroheizungen wurden von 1970 bis 1985 von vielen Elektrizitätswerken finanziell gefördert, um den nächtlichen Stromumsatz zu steigern. Heute verursachen diese Heizungen den hohen Stromverbrauch im

Winter zusätzlich 4'000 - 5'000 GWh gegenüber dem Sommerverbrauch. Da viele dieser Heizungen, nach 20-30 Jahren Betrieb, nun ersetzt werden müssen, wäre ein Impulsprogramm Elektroheizungsersatz eine lohnende Stromsparinvestition. Wärmepumpen, Holzheizungen oder Wärmedämmung der Gebäudehüllen reduzieren den Heizungsstrom um 50-100%. Bei 20'000 Sanierungen können jedes Jahr 240 GWh² Strom eingespart werden.

3. Strom aus erneuerbare Energien. Das grösste Potential liegt langfristig beim dezentral erzeugten Strom aus erneuerbaren Quellen. Derzeit ist Solarstrom erst bei wenigen Anwendungen wirtschaftlich konkurrenzfähig. Die Technik hat ein beachtliches Niveau erreicht, dennoch blieb bislang der Durchbruch auf dem Markt aus. Eine verstärkte Förderung wird ihr zunehmend mehr Bereiche eröffnen. Langfristig bietet die Sonnenenergie das absolut grösste Potential, denn die Sonne liefert allein auf die Fläche der Schweiz 1000 mal mehr Energie, als wir heute in der Schweiz gesamthaft verbrauchen.

Bei der Windenergie ist das Potential innerhalb der Schweiz, aufgrund der hohen Siedlungsdichte und den unregelmässigen Windverhältnissen, beschränkt. Doch global hat sie ein grosses Potential. Die Studie "Wind Force 12" von Greenpeace international zeigt auf wie bis 2020 12% des weltweiten Strombedarfs mit Windenergie abgedeckt werden kann. Bezugsverträge für Windstromimporte beispielsweise aus der Nordsee werden auch für Schweizer Verbraucher schon in naher Zukunft realisierbar. Die Kosten für die Kilowattstunde Windenergie sind bereits heute konkurrenzfähig. Dies haben zwei Studien des Bundesamtes für Energie gezeigt (Infras- und Prognos-Studien).

Energie und Strom aus Biomasse bietet ein weiteres grosses Potential, das in der Schweiz erst in Ansätzen genutzt wird: Biogasanlagen, Kompogasanlagen und Holzheizkraftwerke.

4. Blockheizkraftwerke. Jedes Jahr werden rund 90'000 GWh Heizöl und Erdgas verbrannt um Wärme zu erzeugen. Wärme ist eigentlich ein „Abfallprodukt“ fast jeder Energieumwandlung: beim Licht, bei Motoren, bei elektronischen Prozessen, etc. Deshalb sollte überall wo Wärme aus Gas oder Heizöl erzeugt wird, zuerst die hochwertigere Energie (Kraft = Strom) genutzt werden. Aus 90'000 GWh Heizöl und Gas kann mit heutigen WKK-Anlagen, und morgen mit Brennstoffzellen, 30'000 GWh Strom und 60'000 GWh Wärme produziert werden.

Wenn beim regulären Ersatz der 750'000 schweizerischen Heizkessel - bei 15 Jahren Betriebsdauer werden jedes Jahr 50'000 Heizkessel ersetzt - ein Teil davon mit WKK-Anlagen ersetzt wird, wird Atomstrom schon in wenigen Jahren unnötig. Da Strom aus Heizanlagen vor allem im Winterhalbjahr anfällt, sind WKK-Anlagen eine optimale Ergänzung zur Wasserkraft.

Damit in Zukunft der Absenkpfad des Heizöl- und Gas-Verbrauches trotz WKK weiterverfolgt werden kann, sollte gleichzeitig mit dem Einbau einer WKK-Anlage auch der Wärmeverbrauch des betroffenen Gebäudes durch Wärmedämmung reduziert werden. Bei jährlich 20'000 neuen WKK-Anlagen, 40% der ersetzten Heizkesseln, können jeweils 800 GWh/Jahr erzeugt werden.

Erklärungen:

*1 100-20 Watt Einsparung/Haushalt * 4 h/Tag * 365 Tage * 3'000'000 Haushalte = 350'400'000'000 Wh oder 350,4 GWh*

*2 20'000 Heizungen * 18'000 kWh/Jahr * 2/3 = 240'000'000 kWh = 240 GWh*

**Heini Glauser, Energieingenieur und Präsident Greenpeace Schweiz*

**Patrick Frei, Informationsbeauftragter von "Strom ohne Atom"*

*Freiwilligenarbeit für „Strom ohne Atom
Menschen mit Energie gesucht!*

„Strom ohne Atom“ sucht Menschen, die sich aktiv in ihrem Umfeld für den Ausstieg aus der Atomenergie engagieren wollen.

Voraussichtlich im Mai 2003 werden die Schweizer Stimmberechtigten über den Ausstieg aus der Atomenergie entscheiden. Für den anstehenden Abstimmungskampf sucht der Verein „Strom ohne Atom“:

ReferentInnen:

Sie nehmen gerne an kontroversen, politischen Diskussionen teil, und Sie scheuen sich nicht, vor einer kleinen Gruppe die eigene Meinung klar zu vertreten. Wir bieten Workshops zu Inhalten und überzeugender Vortragstechnik.

LeserbriefschreiberInnen:

Sie haben sprachliches Flair, können in wenigen Worten ihre Meinung auf den Punkt bringen und greifen dazu auch mal gerne zur Feder. Wir liefern Inputs und Hintergrundinformationen.

Wenn Sie sich für eines dieser Engagements interessieren, melden Sie sich gleich bei Patrick Frei. Sie erreichen ihn unter 01 275 94 41 oder unter patrick.frei@stromohneatom.ch. Er gibt Ihnen gerne weitere Informationen.

Abstimmungs-Kampagne in Nidwalden Wellenberg: Sicher ist nur ein Nein

Rosemarie Kaiser „Stop Wellenberg“

Am 22. September stimmt die Nidwaldner Bevölkerung über den Bau eines Sondierstollens im Wellenberg ab. Das Resultat dieser Abstimmung wird weit reichende Konsequenzen haben, denn es geht eigentlich um den ersten Schritt zur Realisierung eines atomaren Endlagers in der Schweiz. Die Kampagne läuft nun auf vollen Touren.

Mit der relativ kurzfristigen Bekanntgabe des Abstimmungstermins durch den Nidwaldner Regierungsrat ging's Anfang Juni auf einen Schlag los. Bereits zwei Tage später konnten wir eine professionell gestaltete farbige Abstimmungsbroschüre mit aufgedrucktem Abstimmungsdatum präsentieren. Sofort wurde auch ein Mahnfeuer beim geplanten Stolleneingang entfacht – dieses wird nun den ganzen Sommer über jeden Samstag brennen.

Bei der Kampagne achten wir darauf, möglichst positive Bilder von Nidwalden zu zeigen – von einem intakten Lebensraum, den wir auch so erhalten möchten. Dazu steht alles unter dem Slogan: „Sicher ist nur ein Nein.“ Für die diversen Anlässe arbeiten wir mit verschiedenen bestehenden oder eigens für die Kampagne gebildeten Gruppierungen zusammen. So hat eine Gruppe einen Fotowettbewerb zum Thema Wasser lanciert, ein eigenes Musik-Ensemble wurde gebildet, die lokale SP organisiert eine geologische Wanderung über den Wellenberg, Einkaufstaschen werden bedruckt, Standaktionen organisiert... und natürlich werden Inserate mit den Hauptargumenten geschaltet, Plakate gedruckt, Leserbriefe geschrieben. Ein Hauptereignis geht am 24. August über die Bühne: Auf dem Dorfplatz in Stans gibt es eine grosse Openair-Veranstaltung mit verschiedenen Musikgruppen. Zu diesem Anlass kommen auch unsere SOA-Twinning-Team-Partner aus Basel auf Gegenbesuch nach Nidwalden und bringen ihr eigens aus Wellenberg-Wasser gebräutes „Ueli-Bier“ mit.

Salamitaktik der Nagra/GNW. Das Wichtigste ist, die Bevölkerung davon zu überzeugen, dass es jetzt ums Ganze geht. Bei der letzten Abstimmung im Juni 1995 war das Gesuch für den Sondierstollen mit dem Gesuch für das Lagers gekoppelt. Das heisst, ein Ja hätte auch grünes Licht gegeben für den späteren Bau eines atomaren Endlagers. Und dies wurde bekanntlich abgelehnt. Nun haben Nagra und GNW (Genossenschaft für nukleare Entsorgung Wellenberg) die Vorlage aufgeteilt. Jetzt geht es „nur“ um einen Sondierstollen, der der Bevölkerung als „Forschungsprojekt“ verkauft wird. Dazu heisst es, über einen eventuellen Lagerbau könne später noch einmal abgestimmt werden. Doch wir bezweifeln sehr, dass wir nach Abschluss der rund zehnjährigen Arbeiten im Sondierstollen noch die Möglichkeit hätten, den Bau eines Lagers mit demokratischen Mitteln zu verhindern. Denn schon öfter wurde versucht, uns die hart erkämpfte Mitbestimmung wieder wegzunehmen.

Viele Gründe sprechen für ein Nein. Es ist weit herum unbestritten, dass der Standortentscheid für den Wellenberg nicht aus geologischen sondern aus politischen Überlegungen gefällt wurde. Gegen das Projekt am Wellenberg gibt es denn auch viele Gründe: Wir erachten es als absolut unsinnig, in den Alpen, wo sich nachweislich immer wieder Erdbeben ereignen können, ein Atomlager zu errichten; zumal hier Gewässer entspringen, welche auf ihrem Weg weite Teile der Schweiz mit Trinkwasser versorgen. Zudem wehren wir uns gegen ein Lagerkonzept, das keine dauerhafte Kontrolle des gesamten Inventars vorsieht und kein Konzept für die Bergung des Lagerguts in Unglücksfällen bereithält. Nicht zuletzt sind wir natürlich der Ansicht, dass die endgültige Lagerung der Atomabfälle erst wirklich diskutiert werden kann, wenn der Ausstieg aus der Atomenergie beschlossen ist.

Ausstrahlung in die ganze Schweiz. Mit einer kantonalen Abstimmung wird im kleinen Nidwalden am 22. September nationale Energiepolitik gemacht. Denn sowohl AKW-Betreiber und Nagra als auch die Bundesbehörden zählen fest auf den Standort Wellenberg für die Entsorgung der schwach- und mittelaktiven atomaren Abfälle. Alternativen sind zur Zeit keine in Sicht. Erreichen wir ein Nein in Nidwalden, wird die heutige Situation einer breiten Öffentlichkeit klar aufgezeigt: Das Problem des radioaktiven Abfalls ist nicht einfach lösbar. Dies wird der gesamten Atomwirtschaft einen starken Dämpfer geben und die Initiativen „Strom ohne Atom“ und „Moratorium plus“ erhalten einen zusätzlichen, realen Impuls. Sollte der Stollenbau aber bewilligt werden, wird es schwieriger, gegen das Argument

anzukämpfen, das Abfallproblem sei „auf gutem Weg zu einer geeigneten Lösung“.

Abstimmungskomitee Stop Wellenberg

Postfach 912

6371 Stans

www.stopwellenberg.ch

Spendenkonto: 8535503 81221, PC 60-6536-8

Raiffeisenkasse Hergiswil

Vermerk: Stop Wellenberg

10 Jahre SONNEschweiz

Martin Vosseler

Am 1. August feierte SONNEschweiz ihr 10-jähriges Bestehen. Die Bewegung SONNEschweiz wurde von Mitgliedern der Vereinigungen PSR Schweiz und ÄrztInnen für Umweltschutz anlässlich einer Sonnenwoche in Elm ins Leben gerufen. 1997 ermöglichte ein Legat von Frau PD Daniela Schlettwein-Gsell die Gründung der Stiftung SONNEschweiz.

SONNEschweiz propagiert vollständige Energieautarkie der Schweiz bis in zwei Generationen. Dies soll möglich werden dank der Nutzung von erneuerbaren Energien und optimaler Energienutzung. Die Energiewende ruht auf drei Pfeilern: Sinnlich reicher Lebensstil mit niederm Energieverbrauch; Einsatz gewitzter Technologien; Änderung der Rahmenbedingungen zugunsten der erneuerbaren Energien und Energieeffizienz.

SONNEschweiz führt jährlich am 1. August eine Sonnenlandsgemeinde durch. Dieses Jahr traf sich SONNEschweiz zur 10. Sonnenlandsgemeinde im Biosphärenreservat Entlebuch. Die vorangegangenen Sonnenlandsgemeinden fanden in allen Sprachregionen der Schweiz statt (1993 Alp Aelggi/OW, 1994 Meride/TI, 1995 Neuchâtel/NE, 1996 Disentis/GR, 1997 Boldern/ZH, 1998 Basel/BS, 1999 Rheinau/ZH, 2000 Rütli, 2001 Muotathal/SZ).

Aus der Zusammenarbeit von SONNEschweiz mit dem Gewerbeverband Basel-Stadt entstand 1997 sun21. Dieser Verein organisiert seit 1998 in Basel jedes Jahr unter dem Motto „Energy First“ das Internationale Energieforum sun21 zur Förderung von erneuerbaren Energien und Energieeffizienz.

weitere Infos: SONNEschweiz, Klosterberg 23, 4051 Basel
Tel. 061 271 53 90, mail: sonneschweiz@datacomm.ch

Nouvelles internationales/Internationale Nachrichten

Des vaches contre le terrorisme! Juin 2002. Une tribu éloignée d'Afrique a offert aux États-Unis 14 vaches, soit leurs biens les plus précieux et sacrés... Willson Kimeli Naiyomah est un guerrier Maasai (du Kenya) et a assisté, impuissant, aux attentats du 11 septembre. De retour le mois dernier dans son village de 2800 personnes, il parla de ces attentats au doyen. Étant retirés de tout, plusieurs des villageois n'avaient jamais entendu parler des attentats (et oui ça existe!) et ont été beaucoup touchés et bouleversés. Ils ont donc décidé de faire un don de leurs biens les plus précieux et sacrés, soit les vaches! 14 vaches ont donc été offertes à l'ambassadeur des États-Unis... Ce dernier a cependant redonné les vaches au village en retour d'un drapeau des États-Unis fait localement et de quelques autres accessoires.

Abstimmungs-Pleite für Washington. Niederlage für die USA bei der Uno: Washington verlor eine Abstimmung über das Anti-Folter-Abkommen. Die Amerikaner wollten Inspektionen in Gefängnissen wie dem auf der kubanischen Militärbasis Guantanamo Bay verhindern. Umstritten: Das US-Gefängnis Guantanamo Bay. New York - Die USA hatten sich in dem Wirtschafts- und Sozialrat der Uno dafür ausgesprochen, über den Entwurf weiter zu verhandeln. Ein entsprechender Vorschlag wurde jedoch von einer Mehrheit in dem Gremium abgelehnt. Der Rat, dem 54 Mitglieder angehören, stimmte anschließend für den Entwurf. Dieser wird unter anderem von den 15 Staaten der Europäischen Union (EU) unterstützt. Schützenhilfe bekamen die USA ausgerechnet von China und Kuba, auf dessen Insel Guantanamo liegt. Beiden Ländern wirft Washington Menschenrechtsverstöße vor. Der Entwurf wird noch in diesem Jahr den 189 Mitgliedern der Uno-Vollversammlung vorgelegt. Das Abkommen tritt in Kraft, wenn es mindestens 20 Staaten unterzeichnet und ratifiziert haben. Die Vertreterin der Menschenrechtsorganisation Human Rights Watch, Joanna Wechsler, sprach von einer schweren Niederlage für die USA. „Es ist wirklich schwer zu verstehen, warum die USA gegen Menschenrechte und gegen so viele ihrer Verbündeten arbeiten.“ Der US-Gesandte Mike Dennis sagte dagegen, der Entwurf sei unvereinbar mit dem US-Gesetz. Er würde Staatsgefängnisse für Inspektionen öffnen, ohne dass der betreffende Staat diesen zustimme. Der Entwurf soll das Anti-Folter-Abkommen von 1987 ergänzen. Dies war 1994 von 130 Staaten, darunter die USA, ratifiziert worden. Die USA werden wegen der Behandlung von Gefangenen in einem Lager auf ihrem Stützpunkt in Guantanamo Bay kritisiert. Sie halten dort mutmaßliche Kämpfer der gestürzten afghanischen Taliban-Regierung und der al-Qaida-Organisation des muslimischen Extremisten Osama Bin Laden gefangen.

Hiroshima gedenkt der Opfer von 1945. Am 6. August. Um 8.15 Uhr stand das Leben im japanischen Hiroshima für eine Minute still. Die Bewohner gedachten der 200'000 Toten, die in Folge des Atombombenabwurfs heute vor 57 Jahren ums Leben kamen. Hiroshima - Mehr als 30'000 Überlebende, Angehörige und Nachbarn sowie Trauernde aus aller Welt fanden sich am Dienstag 6.8. am Friedensmal der japanischen Stadt ein. Glocken läuteten, Kinder sangen Friedenslieder, 1500 weiße Tauben stiegen in den Himmel auf. Bürgermeister Tadatashi Akiba rief die Regierungen aller Länder auf, ihre Massenvernichtungswaffen abzuschaffen. „Die Wahrscheinlichkeit, dass Atomwaffen wieder eingesetzt werden, und die Gefahr eines nuklearen Krieges steigen“, mahnte er. „Wir schwören, dass wir unser Mögliches tun, um ein Jahrhundert des Friedens und der Menschlichkeit zu schaffen.“ Er lud insbesondere US-Präsident George W. Bush ein, Hiroshima zu besuchen und mit eigenen Augen zu sehen, was Atomwaffen anrichten können.

SAGT NEIN ZUR ATOMKRAFT!

Kommt alle zur grossen Versammlung am Sonntag, den 20. Oktober in Strasbourg

Liebe Freunde

Am 20. Oktober organisiert das französische Netzwerk für den Atomausstieg eine große Versammlung vor dem Europaparlament in Straßburg, welche eine wichtige Rolle für die Anti-Atom-Bewegung auf europäischer Ebene spielen wird.

Finnland hat gerade die Entscheidung getroffen, ein neues Atomkraftwerk zu bauen. In Frankreich steht noch vor Ende 2002 die Entscheidung über den Neubau eines Atomkraftwerks, dem EPR (European Nuclear Reactor), an. Hiermit soll der Bau neuer Atomkraftwerke vorbereitet werden. Dieser Typ von Reaktoren soll eines Tages die jetzt in Betrieb befindlichen Atomkraftwerke ersetzen, sei es in Frankreich, sei es anderswo.

In Frankreich ist das Risiko für die Wiederaufnahme eines Atomstrom-Programms tatsächlich sehr hoch. Daher müssen wir am 20. Oktober sehr viele sein, um solidarisch gegen Atomkraft zu demonstrieren.

Die Atomindustrie operiert schon lange nicht mehr nur auf nationaler Ebene, sondern ist mittlerweile auf globaler Ebene immer stärker verflochten. Um auch den Widerstand international sichtbar zu machen, besitzt Straßburg, Sitz des Europa-Parlaments, eine starke Symbolkraft, die aus dieser Versammlung ein Ereignis mit europäischer Dimension machen kann.

Im Anschluß gibt es auch die Möglichkeit, daß am Montag, den 21. Oktober eine Versammlung der europäischen Anti-Atom Plattform im Europaparlament stattfindet. Es ist ebenfalls möglich, daß am 21. Oktober und an den folgenden Tagen Delegierte der Mitgliedsländer der europäischen Union mit Abgeordneten der jeweiligen Länder zusammentreffen, sowie mit dem Europarat und der europäischen Kommission. Strasbourg ist auch die Hauptstadt vom Elsass, der Region, in der das älteste in Betrieb befindliche Atomkraftwerk Frankreichs in Fessenheim steht. Es ist schon ein Viertel Jahrhundert alt und wird mehr und mehr unzuverlässig.

Es liegt an Euch zu handeln:

Reserviert Euch den 20. Oktober in Eurem Terminkalender

Verbreitet diesen Aufruf bei anderen Organisationen oder Einzelpersonen in Euren Ländern

•Überlegt Euch schon jetzt, gemeinsame Fahrten zu organisieren (Bus, Zug, Mitfahrgelegenheiten)

Denkt über öffentlich sichtbare Aktionen nach, wir wünschen uns eine bunte und lebendige Versammlung

Wir werden Euch Flugblätter und Plakate auf Französisch, Englisch und Deutsch zur Verfügung stellen.

Bei Fragen und Rückmeldungen könnt Ihr Euch jederzeit an Sylvain Darou (sdarou@gmx.de) wenden. Er ist Ansprechpartner für die internationale Koordination der Versammlung und spricht französisch, deutsch und englisch.

Wir zählen auf Eure Teilnahme

Réseau Sortir du nucléaire Netzwerk für den Atomausstieg

www.sortirdunucleaire.org

Pour dire „NON AU NUCLÉAIRE“

participez au grand rassemblement européen du dimanche 20 octobre à Strasbourg.

Chers amis,

L'enjeu du rassemblement du 20 octobre, organisé par le Réseau „Sortir du nucléaire“ (fédération française de 613 associations) sera très important.

La Finlande vient de prendre la décision de construire une nouvelle centrale nucléaire. La France devra décider, avant la fin 2002, de la mise en oeuvre d'un nouveau réacteur nucléaire, l'EPR (European Nuclear Reactor). Cela constituera la première étape pour préparer la construction des centrales nucléaires qui remplaceront les centrales nucléaires actuelles que ce soit en France ou ailleurs.

En France, le risque de relance du programme électronucléaire est en effet très important. Il faut absolument que nous soyons très nombreux à manifester le 20 octobre 2002 notre solidarité antinucléaire.

Face à la mondialisation du nucléaire, Strasbourg, ville du Parlement européen, est un lieu symboliquement fort pour faire de ce rassemblement un événement de dimension européenne.

Lundi 21 octobre une réunion de la coordination de la plate-forme antinucléaire européenne pourrait avoir lieu au Parlement européen. Il pourrait être également prévu que des délégués des pays membres de l'union européenne, rencontrent leurs députés nationaux, ainsi que le Conseil et la Commission le lundi 21 octobre et les jours suivants s'ils peuvent rester. Strasbourg est aussi la capitale de l'Alsace, région où se trouve la plus vieille centrale nucléaire française en fonctionnement à Fessenheim. Elle a un quart de siècle et elle est de moins en moins fiable.

Alors, à vous d'agir :

réservez la date du 20 octobre sur votre agenda : des délégations viendront de nombreux pays d'Europe. diffuser largement cette information auprès d'autres organisations ou individus dans votre pays, pensez dès à présent à organiser des départs groupés (bus, train, covoiturage) réfléchissez à une action visuelle, nous souhaitons un rassemblement coloré et animé.

Nous mettrons des tracts et affiches en français, anglais et allemand à votre disposition .

Sylvain Darou (sdarou@gmx.de) est chargé des contacts internationaux pour le rassemblement du 20 octobre 2002 à Strasbourg. Il est à votre entière disposition si vous avez des questions et si vous souhaitez participer. Sylvain parle français, allemand et anglais.

Nous comptons sur votre participation.

Réseau Sortir du nucléaire

Fédération de 613 associations

www.sortirdunucleaire.org

Centrale Sanitaire Suisse CSS Zürich und medico international Frankfurt a.M
ISRAEL und PALÄSTINA
Zeichen paradoxer Hoffnung

Ein Aufruf zur Hilfe und Unterstützung zivilgesellschaftlicher Initiativen für Zusammenarbeit und demokratische Partizipation

Es gehört zur Tragik des israelisch-palästinensischen Konfliktes, dass mögliche politische Lösungen von den Konfliktparteien als Bedrohung ihrer jeweiligen Existenz betrachtet werden. Die fatale Dynamik, die daraus resultiert, wird solange anhalten, wie Israeli und PalästinenserInnen nicht in einen Prozess der Versöhnung eintreten, der von den zivilen Gesellschaften getragen wird. Versöhnung ist nicht nur das Ergebnis politischer Friedenslösungen, sondern auch deren Voraussetzung.

Im Nahen Osten wird heute deutlich, was auch für andere Konflikte der Welt gilt: gesicherte Existenz liegt nicht in der Abgrenzung, dem Separieren von Staaten und dem Aufbau von Feindbildern, sondern nur im gleichberechtigten Neben- und Miteinander. Auf Dauer würde Palästina die Abkopplung von dem hohen israelischen Entwicklungsstand ebenso wenig Vorteil und Zukunft bringen wie Israel das Festhalten an Vorherrschaft und dem Dogma, dass eigene Sicherheit nur durch Überlegenheit gewährleistet ist.

Die aktuelle Politik der Kriegsparteien ist bei aller militärischer Ungleichheit letztlich von derselben Logik dominiert. Sie zielt auf die Unsicherheit und Demütigung der jeweiligen Gegenseite und hat die Zivilbevölkerung auf beiden Seiten zu Geiseln des Konflikts werden lassen. Selbstmordattentate und Übergriffe gegen Flüchtlingslager erzwingen nationale Identifikationen und fördern den gegenseitigen Hass. Solche Identitäten aber sind nicht von Dauer und schaffen keine Sicherheit.

Es mag als hoffnungsloses Unterfangen erscheinen. Trotzdem. Wir rufen auf zu direkter und unmittelbarer Hilfe. Denn es gibt Israeli und PalästinenserInnen, die sich der weiteren Polarisierung ihrer Gesellschaften entgegenstellen; denn es gibt Juden, Jüdinnen und AraberInnen, die in ihren Handlungen tagtäglich die Grundsätze der Unteilbarkeit der Menschenrechte und die Werte der Aufklärung in gegenseitiger Hilfe füreinander und miteinander praktizieren.

Die Bürgerinnen und Bürger der Bundesrepublik Deutschland sowie anderer Länder Europas stehen in einer historischen Verantwortung gegenüber dem Staat Israel. Der Holocaust als singuläres Verbrechen und Zivilisationsbruch markiert das Scheitern der europäischen Moderne und bleibt Teil der Gründungsgeschichte Israels.

Ein verantwortlicher Umgang mit den Ereignissen im Nahen Osten kann nicht geprägt sein von Bekenntniszwang und Identitätssuche derer, die sich die Tragödie aus sicherer Entfernung anschauen. Es gibt in diesem Konflikt keinen sicheren Grund, von dem aus man einfache Lösungen vorschlagen könnte.

Das unbestreitbare Existenzrecht Israels aber legitimiert nicht die Menschenrechtsverletzungen gegen die Palästinenserinnen und Palästinenser, die Zerstörung ihrer zivilen Infrastruktur und die de facto Besetzung der Autonomiegebiete. Genauso wenig entschuldigen die Unterdrückung und Ohnmacht der palästinensischen Gesellschaft die unheilvollen Selbstmordattentate gegen die israelische Zivilbevölkerung. Auch in bewaffneten Konflikten muss das humanitäre Völkerrecht gelten und ist nicht jedes Mittel erlaubt. Auch darf der Menschenrechtsdiskurs nicht durch politische Opportunitätserwägungen, von welcher Seite auch immer, missbraucht werden.

Wir, die Unterzeichnerinnen und Unterzeichner, erklären unsere Unterstützung für zivilgesellschaftliche Initiativen und Projekte, die der zunehmenden Verfeindung zwischen Juden, Jüdinnen und PalästinenserInnen eine bewusste Zusammenarbeit entgegensetzen. Wir rufen zur Bildung eines zivilen Fonds auf, der Initiativen fördert, die auf Zusammenarbeit setzen und dabei in ihrer alltäglichen Arbeit für die demokratische Ausgestaltung ihrer Gesellschaften streiten.

Exemplarisch stehen dafür die gemeinsamen Projekte der israelischen Physicians for Human Rights mit der Union of Palestinian Medical Relief Committees. Beide betreiben seit mehr als 10 Jahren gemeinsam eine mobile Klinik im Westjordanland. Für die israelischen Ärztinnen und Ärzte haben alle BewohnerInnen

Israels und Palästinas ohne Ansehen ihrer Herkunft und Religion Anspruch auf eine medizinische Grundversorgung. Die Union of Palestinian Medical Relief Committees ist in der medizinischen Versorgung der aktuellen Kriegsoffer engagiert. Ihr Leiter, Dr. Mustafa Barghouti fordert zusammen mit anderen palästinensischen Intellektuellen das Ende der israelischen Besatzung und die Demokratisierung der palästinensischen Gesellschaft.

Die Zusammenarbeit beider versucht nicht nur eine Notversorgung der unter den Gewalthandlungen leidenden Menschen zu gewährleisten, sondern sie ist ein manifester Beweis dafür, dass auch jetzt noch gleichberechtigte und freie Beziehungen zwischen AraberInnen und Juden, Jüdinnen möglich sind, die in der scheinbaren Hoffnungslosigkeit von unten "Inseln der Vernunft" schaffen.

Unterzeichnen Sie diesen Aufruf mit Ihrer Spende für den zivilen Hilfsfonds für Israel und Palästina, deren Höhe Sie selber bestimmen. Das Stichwort dafür lautet: „Israel und Palästina“.
Centrale Sanitaire Suisse CSS Zürich, Postkonto 80-7869-1

Unterzeichnerinnen und -unterzeichner:

Name

Beruf

Adresse

Unterschrift

Bitte senden Sie den Talon mit Ihren Namen, Beruf und Adresse mit Ihrer Unterschrift an die CSS Zürich, Postfach 1215, 8031 Zürich. Für Fragen und Auskünfte können Sie gerne mit Jochi Weil, Projektverantwortlicher der Centrale Sanitaire Suisse, CSS Zürich, Department Palestine and Israel, Tel. Büro: 01/242 72 44 (nachmittags); E-mail: j.weil@bluewin.ch in Kontakt treten.